

aktuelles

# Seeboden

KÄRNTEN

Zugestellt durch Post.at Verlagspostamt 9871 Seeboden am Millstätter See

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER MARKTGEMEINDE  
A U S G A B E   A P R I L   /   M A I   2 0 1 6

# Frühlings- erwachen!



VOM „GARTENTRAUM ZUM TRAUMGARTEN“ – 14. APRIL • „IN DEN FRÜHLING ...“  
MIT DER TK LIESERHOFEN – 16. APRIL • FRÜHJAHRSKONZERT DER TK SEEBODEN – 7. MAI

# Sprech- und Amtstage, Termine und Öffnungszeiten

<p><b>Bürgermeister Wolfgang Klinar</b></p> <p>Referent für Kultur, Ortsbildpflege, Sicherheit und Feuerwehrwesen, Jugend, Bürgerservice</p>		<p>T: 04762 812 55 20 T: 0650 812 88 50 buergemeister@seeboden.at</p> <p><b>SPRECHSTUNDEN</b> Di 9:00 bis 11:00 Uhr Mi 9:00 bis 11:00 Uhr Do 9:00 bis 11:00 Uhr <b>Terminvereinbarung mit Fr. Leitenmüller, 04762 81255 22</b></p>
<p><b>1. Vizebgm. Christian Tribelnig</b></p> <p>Referent für Finanzen und Infrastruktur (Wirtschaft und Raumplanung, Bau, Straßen und Beleuchtung, Wasserwirtschaft)</p>		<p>T: 0664 180 32 87 christian@tribelnig-immobilien.at</p> <p><b>Terminvereinbarung mit Fr. Leitenmüller, 04762 81255 22</b></p>
<p><b>2. Vizebgm. Ino Bodner</b></p> <p>Referent für Sport und Vereine, Tourismus und Fischerei</p>		<p>T: 0664 113 59 76 ino.bodner@gmail.com</p> <p><b>Terminvereinbarung!</b></p>
<p><b>GV Mag.<sup>a</sup> Christiane de Piero</b></p> <p>Referentin für Bildung (Schulen, Kindergärten, Hort, Kleinkindbetreuung, Bücherei) und Frauen</p>		<p>T: 0699 104 61 273 christiane@depiro.at</p> <p><b>Terminvereinbarung!</b></p>
<p><b>GV Thomas Schäfauer</b></p> <p>Referent für Soziales, Wohnungen, Generationen, Familie, Dorfservice</p>		<p>T: 0699 155 515 35 t.schaefauer@aon.at</p> <p><b>Terminvereinbarung!</b></p>
<p><b>GV Lorène Stranner</b></p> <p>Referentin für Umwelt und Energie</p>		<p>T: 0664 492 28 75 l.stranner@gmail.com</p> <p><b>Terminvereinbarung!</b></p>
<p><b>GV Horst Zwischenberger</b></p> <p>Referent für Land- und Forstwirtschaft, Jagdwesen</p>		<p>T: 0676 347 23 00 h.zwischenberger@freiheitliche-ktn.at</p> <p><b>Terminvereinbarung!</b></p>

**Amtsleiter**  
**Mag. (FH) Possegger Josef**, Tel. 812 55 21

**Sekretariat**  
**Leitenmüller Cordula**, Tel. 812 55 22

**Staatsbürgerschaft, Standesamt, Abfallwirtschaft, Umweltberatung, EDV**  
**Trojer Karl Heinz**, Tel. 812 55 24

**Meldeamt, Land- & Forstwirtschaft, Sport und Vereine (8:00 bis 12:00 Uhr)**  
**Traschitzker Andrea**, Tel. 812 55 23

**Buchhaltung, Finanzverwalterin**  
**Dabernig Trautlinde**, Tel. 812 55 27

**Steuern, Abgaben**  
**Zwischenberger Margreth**, Tel. 812 55 32

**Buchhaltung, Bauhof, Grünschnittabfuhr**  
**Granegger Raffaella**, Tel. 812 55 26

**Soziales und Wohnen (8:00 bis 12:00 Uhr)**  
**Hodel Andrea**, Tel. 812 55 34

**Bauamtsleiter, Amtsleiter-Stellvertreter**  
**Mag. Reichhart Dietmar**, Tel. 812 55 31

**Bauamt**  
**Ing. Steiner Johann**, Tel. 812 55 30  
**Lang Walburg**, Tel. 812 55 29 (Gemeindezeitung)  
**Mag.<sup>a</sup> Fuchs Edith**, Tel. 812 55 28

**Bauhof**  
**Krammer Josef**, Tel. 0676 898 360 300

**Wasserwerk**  
**Krammer Josef**, Tel. 0676 898 360 300 (Betriebsleiter)  
**Holzfeind Udo**, Tel. 0676 898 360 304  
**Winkler Christian**, Tel. 0676 898 360 309

**Bürgerservice & Gästemeldeamt, Vermittlung**  
**Preiml Andrea**, Tel. 812 55 10  
**Morgenstern Martin**, Tel. 812 55 11

**Tourismusbüro**  
**Koch Hellmuth**, Tel. 812 55 13 oder 0676 898 360 400  
**Kuttin Susanne**, Tel. 812 55 12

**Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See**, Fax 04762 828 34,  
E-Mail: seeboden@ktn.gde.at • Internet: www.seeboden.at

**Gemeindeamt – Parteienverkehr:**  
**Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr.** In dringenden Fällen besteht auch außerhalb des Parteienverkehrs, nach vorheriger telefonischer Rücksprache mit dem zuständigen Sachbearbeiter, die Möglichkeit einer Erledigung.  
**Öffnungszeiten Bürger- und Tourismusbüro:**  
**Mo bis Do von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr.**  
**Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr.**

## Amtstage

**Notar Mag. Fitzek (erste Rechtsauskunft kostenlos)**  
Gemeindeamt, 2. Stock. Jeden 1. Montag des Monats von 11:00 bis 12:00 Uhr. Um pünktliche Anwesenheit wird gebeten. Nächste Amtstage: Montag, 4. April, Montag 2. Mai.

**Rechtsanwalt Dr. De Nicolo (kostenlose anwaltliche Rechtsauskunft)**  
Gemeindeamt, 2. Stock. Jeden 1. Freitag des Monats ab 13:00 Uhr. Um pünktliche Anwesenheit wird gebeten. Nächster Amtstag: Freitag, 1. April 2016. Der Sprechtag im Mai entfällt.

## Gemeindebücherei

Freitag von 10:00 bis 12:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr, durchgehend das ganze Jahr (außer feiertags).

## ASZ – Altstoffsammelzentrum

Mittwoch und Freitag von 14:00 bis 17:00 Uhr, Lieserhofen, Loibenigweg 2, Tel. 04762 4153.

## Redaktionsschluss

**Die nächste Gemeindezeitung erscheint am 30. Mai 2016 für das Monat Juni 2016. (Redaktionsschluss: 13. Mai 2016, 12:00 Uhr). Berichte, Inserate etc. bitte an walburg.lang@ktn.gde.at mailen**



## Sehr geehrte Seebodnerinnen, sehr geehrte Seebodner,

die vergangenen Tage und Wochen waren für die politischen Entscheidungsträger in Kärnten herausfordernd. Da die Heta-Gläubiger das Kärntner Angebot abgelehnt haben, bleibt der ungeschminkte Blick auf die Situation Kärntens: **Zahltag ist!** Dieser Zahltag wird eine lange, schmerzvolle Zeitspanne werden, in der unser Land gegenüber den anderen Bundesländern wirtschaftlich vermutlich weiter zurückfallen wird.

Bei Annahme des Vergleichsangebotes wären wir mit den bestehenden Schulden von 3,2 Mrd. Euro und zusätzlichen 1,2 Mrd. Euro aus dem Vergleich mit ca. 4,4 Mrd. Euro in der Kreide gestanden. Nun kommt zu den 3,2 Mrd. Euro wahrscheinlich die Differenz von ca. 11 Mrd. Euro aus der Landeshaftung abzüglich der Verwertungserlöse der Heta dazu. Damit haben wir den unfassbaren Schuldenstand von ca. 8 Milliarden Euro! Einige „lustige“ Jahre mit Brot und Spielen, Events und flotten Sprüchen werden unsere Laune wohl für lange Zeit trüben. Ob man in Klagenfurt zu einer gewissenhaften und krisenfesten Arbeit für das Land findet, wird über den Verlauf der nächsten Jahre entscheiden!

In Seeboden am Millstätter See werden die Folgen der verantwortungslosen Exzesse natürlich auch spürbar sein.

Aber wir halten dagegen! Seit Jahren arbeiten wir mit vereinten Kräften an einer konsequenten Verbesserung und Aufwertung des Standortes – **Sicherheit, Ortsbild, Kinderbetreuung, Infrastruktur, etc.** – und sichern damit die Lebensqualität. Diese wiederum ist Voraussetzung dafür, dass die Einwohnerzahl und damit auch die finanzielle Basis unserer Ortsgemeinde weiter wachsen können. Und wir befinden uns dabei schon seit einiger Zeit in einer anhaltenden „**Aufwärtsspirale**“. Der Rechnungsabschluss für 2015 zeigt erfreulicherweise, dass das Zusammenspiel und die genannten Zusammenhänge funktionieren. Seeboden wird als attraktiver Lebens- und Wirtschaftsraum immer mehr wahrgenommen und genießt äußerst positive Aufmerksamkeit im Land und darüber hinaus. Eine ebenfalls positive Entwicklung nimmt unser Wohnbau. Mit dem 2. Bauabschnitt „**Betreubares Wohnen**“ haben wir kürzlich 18 Wohnungen nördlich des AHA-Seniorenzentrums feierlich übergeben. Insgesamt wurden von der Kärntner LWB über 1,7 Mio. Euro investiert. Die damalige Entscheidung, das Heim

im Zentrum anstatt abseits zu bauen und damit weitere Entwicklungen zu ermöglichen, war goldrichtig. Somit stehen hier 33 barrierefreie und zentrumsnahe Wohnungen für unsere Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung. Die dritte Baustufe an diesem Standort mit bis zu neun Wohnungen ist bereits eingereicht. Mit der Zusicherung einer Förderung für 20 Mietwohnungen anstelle der unbrauchbaren Wohnhäuser am Solarweg (südlich der Multisportanlage) werden wir 2017 einen weiteren Akzent zum „**leistbaren Wohnen**“ setzen.

Neben den vielen Herausforderungen engagiere ich mich besonders im Regionalverband „**Nockregion**“! Mir persönlich ist die Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden wichtig und wertvoll – sie dient der weiteren Stärkung unserer Region. Die Projekte aus den Gemeinden werden nach positiver Beurteilung mit EU-Fördermitteln sowie mit Eigenmitteln umgesetzt. Um unsere Region wirkungsvoll darzustellen, haben wir die Imagekampagne „**D’rauf bin i stolz!**“ aus der Taufe gehoben. Ich bin stolz, dass aus unserer Gemeinde Persönlichkeiten genannt wurden, die als Meinungsbildner für gelebtes Kultur- und Brauchtum vorgestellt werden. Zur offiziellen Präsentation lade ich Sie am 31. März nach Gmünd in die Lodronische Reitschule herzlich ein.

Wie vielen schon bekannt sein dürfte, kommt es in der Gemeindeverwaltung zu personellen Veränderungen. Unser langjähriger Amtsleiter, Herr **Hans Moser**, ist in den wohlverdienten Ruhestand gegangen. Er war über 45 Jahre im Gemeindedienst tätig und hat die Entwicklung unserer Markt-gemeinde wie kaum ein anderer miterlebt. Ich bedanke mich bei ihm für seinen Einsatz, seine Loyalität und für seine humorvolle Art – ich wünsche ihm viel Freude in der Pension, verbunden mit hervorragender Gesundheit. Sein Nachfolger, Mag. (FH) Josef Possegger, hat sich während der letzten Monate mustergültig eingearbeitet. Gemeinsam mit allen anderen Mitarbeitern wollen wir für Sie Ansprechpartner und Servicestelle für alle öffentlichen Aufgaben sein.

In den letzten Monaten war ich bei zahlreichen Veranstaltungen, aber auch bei den Jahresversammlungen unserer Vereine. Dort konnte ich vieles über die ausgezeichnete Vereinsarbeit erfahren. Mein Dank gilt an dieser Stelle allen Mitgliedern und den vielen ehrenamtlichen Funktionären für ihre Arbeit im Sinne unserer Gesellschaft, Sicherheit, Kultur und Brauchtum.

Nun freuen wir uns auf den Frühling und die warme Jahreszeit. Unsere Bauhofmitarbeiter werden jetzt unseren Ort wieder auf „**Hochglanz**“ bringen und binnen kurzem unsere Gemeinde von ihren schönsten Seiten zeigen!

Ihnen wünsche ich viel Freude beim „Gartl’n“ und lade Sie herzlich zur Teilnahme an der **Blumenolympiade 2016** auf dem Weg zur schönsten Markt-gemeinde ein.

Frohe Ostern im Namen unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, unserer Mandatarinnen und Mandatäre, und ganz besonders im eigenen Namen

Ihr Bürgermeister

Wolfgang Klinar

## Bericht der Referentin für Bildung und Frauen

### Liebe Seebodnerinnen und Seebodner,

ein Jahr ist seit der Gemeinderatswahl vom 1. März 2015 vergangen. Seit damals darf ich im Gemeindevorstand mitarbeiten. Erfreulicherweise habe ich mein „Wunschreferat“ bekommen – Schulen, Kindergärten, Hort, Bücherei und Frauen, das jetzt unter dem Titel „Bildung und Frauen“ geführt wird. Vieles war neu für mich und ich musste viel lernen. Dabei hat mich vor allem Andrea Eggeler als langjährige und erfahrene Sachbearbeiterin in der Gemeinde unterstützt. Umso schlimmer war es dann, sie durch ihren überraschenden Tod zu verlieren. Und sehr dankbar bin ich dafür, dass mit Andrea Hodel eine sehr engagierte Mitarbeiterin diese Arbeit übernommen hat.

Ich habe mich im vergangenen Jahr bemüht, den unterschiedlichen Interessen gerecht zu werden. Es galt, viele Dinge gegeneinander abzuwägen und nicht zuletzt machte es der enorme Einsparungsdruck, dem wir durch die drohende Insolvenz Kärntens ausgesetzt sind, nicht einfach, alle Wünsche zu erfüllen. Dennoch ist es gelungen, viele wichtige Projekte umzusetzen, von denen ich zwei nenne: Ganztagesbetreuung im Kindergarten Seeboden und Eröffnung der zweiten Gruppe in der Kleinkindbetreuung.

Ein besonderes Highlight war die Veranstaltung von und für Frauen „G'wand am See“. An dieser Stelle bedanke ich mich noch einmal bei GRin Sabine Unterlerchner, deren Initiative es war, und bei den vielen Helferinnen. Die Veranstaltung im ehemaligen Penker-Areal war ein großer Erfolg, auch finanziell, und es war uns durch die Einnahmen möglich, bisher drei Familien in Seeboden zu unterstützen.

Nach einem Jahr ist es auch an der Zeit über die Frage „Was macht die Arbeit in der Gemeinde mit mir?“ nachzudenken. Ich habe Familie – zwei Kinder und einen Mann, die mich in diesem Jahr zeitweise sehr wenig gesehen haben. Ohne Kindergarten, Großeltern und große Flexibilität wäre es nicht möglich gewesen, meine Termine für die Gemeinde wahrzunehmen. „Nebenbei“ habe ich einen Brotberuf mit 20 Stunden pro Woche, der Freude macht und den ich nicht missen möchte. Es gab Tage, da wollte ich lieber bei meinen Kindern bleiben, singen, spielen, sie zu Bett bringen ... und nicht auf eine Sitzung. Der Spagat ist nicht einfach.

Aber nun zu Sachthemen: Ich berichte diesmal über die Möglichkeiten der Nachmittagsbetreuung für Volksschulkinder in unserer Marktgemeinde. Wir haben zwei Betreuungseinrichtungen im Ort – eine in den Räumlichkeiten der NMMS für die Kinder der VS Seeboden und eine in der VS Treffling. Die beiden Einrichtungen unterscheiden sich dadurch voneinander, dass die eine im Zentrum ein Hort ist und die andere in Treffling eine schulische Nachmittagsbetreuung. Der Hort wird von der Kindererst GmbH betrieben und es sind dort täglich ca. 25 Kinder

anwesend. Öffnungszeiten sind von 11:00 bis 17:00 Uhr an Schultagen und während der Ferien ganztags. Die Nachmittagsbetreuung in Treffling wird von der Gemeinde selbst betrieben (nur an Schultagen). Aufgrund der hohen Kosten sind wir auf die Förderung durch Bund und Land angewiesen. Voraussetzung dafür ist die tägliche Anwesenheit von mindestens zehn Kindern – eine Anzahl, die wir im Moment mit Ach und Krach erreichen. Es ist uns bewusst, dass die Flexibilität für Eltern und Kinder durch die gesetzliche Vorgabe der verpflichtenden Anwesenheit bis 16:00 Uhr eingeschränkt ist, doch wir versuchen, hier so kulant wie möglich zu sein. Gleichzeitig bitten wir die Eltern um Verständnis dafür, dass wir im Sinne einer guten Auslastung und einer optimierten Planung die Anmeldung an möglichst vielen Tagen vorziehen. Für beide Einrichtungen sollte die Anmeldung für Schulanfänger übrigens idealerweise zum Zeitpunkt der Schuleinschreibung erfolgen!

Der Buchtipp am Ende darf natürlich auch nicht fehlen: Ganz druckfrisch gibt es seit Mitte März das neue Buch der Seebodner Autorin Alexandra Bleyer mit dem Titel „Waidmannsdank“. Es ist ein spannender Krimi, der im Mölltal spielt und sowohl Spannung als auch Humor bietet – ein gute Mischung! Ich wünsche viel Vergnügen bei der Lektüre!

**GV<sup>n</sup> Mag.<sup>a</sup> Christiane de Piero**  
**Referentin für Bildung und Frauen**

## KleIN ANZETGEN

### Wohnung zu vermieten:

Wohnung ca. 50 m<sup>2</sup>, Südbalkon, Seeblick, MP 450 Euro inkl. BK und Heizung, Strom extra. Weiteres Zimmer in derselben Etage auf Wunsch zusätzlich anmietbar.

**Telefon: 04762 81 712 oder 0650 918 15 61**

Wohnung am Süduferweg mit Seeblick, 73 m<sup>2</sup>, inkl. Balkon und Garten, 2 Abstellplätze, zu vermieten, Besichtigung jederzeit möglich. MP nach Vereinbarung. **Telefon: 0664 141 94 24**

Neue Wohnungen in Seeboden, ca. 90 bis 120 m<sup>2</sup>, Terrasse/Balkon, TOP-Ausstattung (barrierefrei), zentrale Lage (Seenähe), zu vermieten. MP ab 800 Euro/Monat. **Telefon: 81 847** (Mo bis Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr)

### Wohnung zu verkaufen:

Wohnung am See mit Gartenbenützung und PKW-Abstellplatz zu verkaufen. **Telefon: 0664 352 80 30**

### Suche:

Suche engagierte Frau für Haus- und Gartenpflege. Freie Zeiteinteilung, Bezahlung nach Vereinbarung. **Telefon: 0664 516 30 52**

## Bericht des Referenten für Soziales und Wohnen

### Betreubares Wohnen – 18 neue Wohneinheiten übergeben

Liebe Seebodner Mitbürger und Mitbürgerinnen! Die über viele Jahre gewohnte und vertraute Umgebung zu verlassen, dafür braucht es einen guten Grund. Und es bedarf auch der Aussicht auf eine Verbesserung der persönlichen Lebensumstände. Dieses gewährleistet die nunmehr fertiggestellte 2. Ausbaustufe des „Betreubaren Wohnens“.

Während einer Bauzeit von 1,5 Jahren wurden 1,7 Mio Euro investiert. Viele der erforderlichen Professionistenleistungen wurden von Firmen aus unserem Bezirk erbracht. Einsatz und Umsicht zeigte auch Frau Andrea



Hodel vom Gemeindeamt bei der erfolgreichen Koordination von Bewerbern und Wohnungen.

Am 9. März 2016 wurden in einer kleinen, feinen Feierstunde die 18 Wohneinheiten an die neuen Mieter übergeben. Zahlreiche Angehörige, Vertreter der Landeswohnbau Kärnten, der Herr Bürgermeister und meine Person nahmen an der Schlüsselübergabe teil. Die Freude über den neuen Wohnsitz war allen deutlich anzusehen.

Auf diesem Weg danke ich jenen, die das Zustandekommen dieser zweiten Bauphase befürwortet und mitgetragen haben. Den neuen Mietern wünsche ich Gesundheit, Wohlbefinden und ein geselliges Miteinander hier im Zentrum unserer Marktgemeinde. Für Fragen und Anliegen finden Sie in unserem Referat immer ein offenes Ohr.

**GV Thomas Schäfauer**  
Referent für Soziales, Wohnungen,  
Generationen, Familie, Dorfservice

## Bauvorhaben Feber/März 2016

Bauwerber/-in	Bauvorhaben	Bauplatz – Grundstück
Tunkl Josef Tunkl Friederike	Errichtung einer Steinschlichtung und Einfriedung	Lindenweg 68 Grundstück 1057/14, KG Seeboden
Koch Rosmarie	Zubau Wohnhaus (Abstellraum und Holzlager)	Treffling 153 Grundstück 1798/10, KG Treffling
Dr. Eggeler Gunther	Errichtung eines neuen Dachstuhles mit Schleppgaube und Aufsparrendämmung	Steiner Straße 11 Grundstück 1580/1, KG Seeboden
Waiguny Marco	Errichtung einer Dachgaube beim bestehenden Wohnhaus	Lieserhofer Straße 88 Grundstück .10/1, KG Lieserhofen
Mag. Egger Christian Korb Theresa	Zu- und Umbau Wohnhaus sowie Errichtung Carport	Föhrenweg 12 Grundstück 908, KG Seeboden
Olgjati Niccoló Mag. Aita-Olgjati Birgit	Neubau Wohnhaus sowie Errichtung einer Luft-Wasser-Wärmepumpe	Kolm Grundstück 227/5, KG Lieseregg
Olsacher Werner jun. Mag. Olsacher Katharina	Neubau Wohnhaus mit Garage	Kornblumenweg 2 Grundstück 400/1, KG Seeboden
Kärntner Sparkasse AG	Erweiterung der Geschäftsräume Kärntner Sparkasse Filiale Seeboden	Hauptplatz 8 Grundstück 754/4, KG Seeboden
Gruber Alfred Gruber Michaela	Neubau Wohnhaus mit Garage und Nebengebäude	Tangern Grundstück 284/3, KG Treffling
Gadnik GmbH	Neubau Wohnanlage mit 7 Wohneinheiten sowie Errichtung von 18 PKW Stellplätzen – Änderung	Am Waldrand 28 Grundstücke 1084/13, 1084/17, KG Seeboden

## Bericht des Referenten für Land- und Forstwirtschaft

### „Silent Spring“ – Kommt der stumme Frühling?

Sehr geschätzte Gemeindebürger, liebe Jugend!  
Im Jahre 1955 kam das Wundermittel Dichlordiphenyltrichlorethan unter dem Kurznamen DDT auf den Markt. Es wurde als das perfekte Insektenvernichtungsmittel in den USA großflächig durch die Behörde über ganze Landstriche versprüht sowie auch in der Landwirtschaft und im Privatbereich eingesetzt. Es wurde damals als ungefährlich für Menschen und Tiere eingestuft. 1962 kam dann das Buch „Silent Spring“ – „Der stumme Frühling“ von Rachel Carson auf den Markt. Sie konnte wissenschaftlich beweisen, dass DDT verheerende Folgen für Natur und Mensch hat. Der Zusammenhang mit Krebserkrankungen wurde nachgewiesen.

Das unsichtbare Gift und seine Auswirkungen waren dramatisch. Dass der Einsatz von DDT und anderen Giften gegen Insekten die Lebensmittel direkt beeinflussen konnten, war damals ein Schock. Auch die Vogelwelt war davon betroffen, daher fragte sie sich, ob der stumme Frühling kommt? Sie war sowohl von den Behörden als auch finanziell unabhängig, somit brauchte sie sich kein Blatt vor den Mund nehmen. Dies war der Beginn der ökologischen Bewegungen.

Auf fachlicher Ebene waren ihre Darstellungen nicht angreifbar, sie wurde daher massivst beschimpft als kommunistische Agitatorin, die der US-Wirtschaft schaden wolle.

In den letzten Monaten wurde versucht Glyphosat und Neonicotinoide als harmlos und notwendig darzustellen. Die betriebswirtschaftliche Notwendigkeit für Agrar- und Chemiekonzerne ist unbestritten. Wie ist aber die ökologische und ethische Wirkung zu beurteilen? Sind die finanzdominierenden Vertreter unserer Generation berechtigt, zu Lasten unserer Gesundheit und Umwelt ihre Bilanzen zu schönen? Ist der „Hausverstand“ nicht auch der Meinung, dass gesunde Umwelt und Gesundheit eher auf eine gesicherte nachhaltige Basis zu stellen ist? Die Thematik wirft weitaus mehr Fragen auf, als Antworten geliefert werden. Keine Experimente mit unserer Umwelt und mit unserer Gesundheit!

Die Zeichen der Zeit lassen nichts Gutes erahnen. Einige Vogelarten reagieren äußerst empfindlich auf negative Umwelteinflüsse. Die Bestände dieser Zeigervögel nehmen drastisch ab und sind ein Alarmzeichen. Der Großteil der Vogelarten, Fledermausarten, Schlangen, Frösche und Lurche ist stark zurückgegangen. Die Bauern werden durch die Konzerne und EU dahin gedrängt immer exzessiver die Flächen zu nutzen. Die über Jahrhunderte bewährte Fruchtfolge, maximal 3 Mahden, kleinstrukturierte gesunde Landwirtschaft usw. kann gegenüber den Industrieprodukten wirtschaftlich nicht mehr mithalten. Heute ist man gezwungen Monokulturen anzupflanzen sowie Hybridsamen zu kaufen, bedenkliche Pflanzenschutzmittel, Antibiotika usw. einzusetzen. Es muss uns

auch bewusst sein, dass wir am Ende der Nahrungskette stehen und all diese Mittel mehr oder weniger über die Lebensmittel aufnehmen. Mit TTIP ist keine Verbesserung zu erwarten. Konzerne werden immer mächtiger werden und unsere noch aktiven Bauern Schritt für Schritt zum Aufgeben gezwungen. Neben den Bauern, der Fauna und Flora bleiben auch wir Konsumenten auf der Verliererseite übrig.

Wir haben voriges Jahr auf Gemeindeebene begonnen Blühstreifen für die Bienen stehen zu lassen und werden versuchen zumindest lokal kleine Verbesserungen umzusetzen.

Wir sehen es auch als Aufgabe, unseren Kindern die Natur und Lebensmittel vom Bauern näher zu bringen. Die Schüler der NMMS Seeboden haben Nistkästen für gefährdete Vögel und Fledermäuse gebaut. Da möchte ich mich recht herzlich bei der Direktion, dem Lehrkörper und den Schülern dafür bedanken.

Am Bauernhof von Josef und Christine Schneider vlg. Santler können Kinder unserer Schulen, Kindergärten und auch Kleinkindgruppen viel über das Leben auf dem Bauernhof erfahren und darüber hinaus auch im Rahmen von Workshops erleben, wie unsere Lebensmittel aus Rohprodukten entstehen. Dies ist für die Kinder ein einzigartiger Lern-, Erfahrungs- und Erlebnisraum, in dem sie die Möglichkeit haben, aktiv mitzuarbeiten.

Wenn wir auf die Lebensmittelindustrie, Saatgutindustrie, Chemieindustrie und die Entscheidungsträger keinen direkten Einfluss haben, ist es zumindest unsere Verpflichtung, unseren Kindern gesunde, frische und geschmackvolle Lebensmittel näherzubringen und bestmöglich die Natur und Artenvielfalt in unserer direkten Umgebung noch zu erhalten, meint

**Euer GV Horst Zwischenberger  
Referent für Land- und Forstwirtschaft,  
Jagdwesen**



**Ab 28. April 2016  
wieder für Sie geöffnet!**

**Mai**  
täglich von 11:00 bis 22:00 Uhr.  
Küche durchgehend von 12:00 bis 21:30 Uhr  
(Montag Ruhetag)

**Juni bis September**  
täglich von 11:00 bis 22:00 Uhr.  
Küche durchgehend von 12:00 bis 21:30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und stehen Ihnen für Reservierungen und Fragen gerne zur Verfügung.  
Telefon: 0650 312 44 84.

# Entleerungen Restmüll, Biomüll, Papier, Gelber Sack

## RESTMÜLL

### Seeboden Tour I:

Do	24.03.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	07.04.2016	14-tägig
Do	21.04.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
<b>Mi</b>	<b>04.05.2016</b>	<b>14-tägig</b>
Do	19.05.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	02.06.2016	wöchentlich, 14-tägig
<b>Fr</b>	<b>10.06.2016</b>	<b>wöchentlich</b>

### Seeboden Tour II:

Fr	25.03.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	08.04.2016	14-tägig
Fr	22.04.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	06.05.2016	14-tägig
Fr	20.05.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Fr	03.06.2016	wöchentlich, 14-tägig
Fr	10.06.2016	wöchentlich

### Lieserhofen:

Mo	04.04.2016	14-tägig
Mo	18.04.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Mo	02.05.2016	14-tägig
<b>Fr</b>	<b>13.05.2016</b>	<b>14-tägig, 4-wöchentl.</b>
Mo	30.05.2016	14-tägig
Mo	06.06.2016	wöchentlich
Mo	13.06.2016	wöchentl., 14-tägig, 4-wöchentl.

### Ortschaften:

<b>Fr</b>	<b>01.04.2016</b>	<b>14-tägig</b>
Do	14.04.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
Do	28.04.2016	14-tägig
Do	12.05.2016	14-tägig, 4-wöchentl.
<b>Fr</b>	<b>27.05.2016</b>	<b>14-tägig</b>
<b>Fr</b>	<b>03.06.2016</b>	<b>wöchentlich</b>
Do	09.06.2016	wöchentl., 14-tägig, 4-wöchentl.

## GELBER SACK

**Bereich I:** Karlsdorf, Kolm, Kötzing, Kras, Liedweg, Lieserbrücke Ost/West, Lieseregg, Lieserhofen, Lurnbichl, Muskanitzen, Pirk, Seebach, Schloßau, Trasischk, Treffling und Unterhaus

Fr, 29.04.2016      Fr, 10.06.2016

**Bereich II:** Seeboden und Tangern

Fr, 08.04.2016      Fr, 20.05.2016

## BIOMÜLL

### Seeboden sowie in allen Ortschaften

Do 31.03.2016	Fr 20.05.2016
Do 14.04.2016	Fr 27.05.2016
Do 28.04.2016	Do 02.06.2016
Do 12.05.2016	Do 09.06.2016

## PAPIER

**Bereich Ia:** Treffling, Muskanitzen, Liedweg, Schloßau, Unterhaus, Kötzing, Kolm, Pirk, Trasischk, Lieserbrücke WEST (Waldhofweg, Gartenstraße, Birkenstraße, Grudweg südlich der Autobahn, Katschbergstraße südlich der Autobahn)

**Fr, 01.04.2016**      Do, 28.04.2016      Do, 27.05.2016

**Bereich Ib:** Lieserhofen, Karlsdorf, Lurnbichl, Raufen, Litzdorf, Lieseregg, Seebach, Kras, Lieserbrücke OST, Lieserbrücke WEST (außer Waldhofweg, Gartenstraße, Birkenstraße, Grudweg südlich der Autobahn, Katschbergstraße südlich der Autobahn)

**Fr, 01.04.2016**      Do, 28.04.2016      Do, 27.05.2016

**Bereich IIa:** Tangern, Seeboden östlich der Trefflinger Straße und nördlich der Hauptstraße bis zum Kreisverkehr. Trefflinger Straße bis Einfahrt Unterhaus

Do, 14.04.2016      Do, 12.05.2016      Do, 09.06.2016

**Bereich IIb:** Seeboden westlich der Trefflinger Straße, Hauptstraße und Bereich südlich der Hauptstraße

Do, 14.04.2016      Do, 12.05.2016      Do, 09.06.2016

### St. Wolfgang

Mi, 20.04.2016      Mi, 01.06.2016

## KELAG-Energieberatung

**Sehr geehrte Damen und Herren,**  
da die Gemeindebürger ständig Auskünfte über Energieanwendungen, Energieeinsparungen und über diverse Förderungen, aber auch Aufklärung der Energieabrechnung benötigen, wird auch heuer wieder ein Gemeinde-Energiesprechtag angeboten. Mit dieser Veranstaltung wird der ländliche Raum positiv gestärkt und die Energieeffizienz allen Kärntnerinnen und Kärntnern näher gebracht. Der Termin in der Marktgemeinde Seeboden am M. S. ist am

**Donnerstag, 19. Mai 2016**  
**von 9:00 bis 12:00 Uhr**  
im Sitzungssaal, 2. Stock.

# „Auf dem Weg zur saubersten Marktgemeinde“

## Einladung zur Flurreinigung

**am Samstag, den 9. April 2016 ab 8.30 Uhr - bei jeder Witterung!**

Manche Einheimische werden jetzt denken, dieser jährlich wiederkehrende Aufruf zum großen Aufräumen hat sich überlebt. Aber wer hinschaut sieht, dass die Unsitte der freien Deponie noch lange nicht vorbei ist.

Abfälle aus dem fahrenden Auto zu werfen ist alles andere als cool. Mit dem Sperrmüll ins nächstgelegene Waldstück zu fahren oder den Garten- und Baumschnitt einfach über eine Böschung zu kippen ist per Gesetz verboten. Diese Vorgangsweise untergräbt vor allem unser gemeinsames Bemühen um ein positives Erscheinungsbild unserer Gemeinde, um die Erhaltung einer sauberen und gesunden Umwelt für uns alle.

Umsomehr ist die **aktive Mithilfe unserer Vereine und Dorfgemeinschaften** zu schätzen, welche die Schirmherrschaft über ihr jeweiliges Einsatzgebiet übernehmen und sich so wieder in den Dienst der sauberen Sache stellen. Sie sind es, auch, die das ganze Jahr über mit ihren Veranstaltungen zum verbindenden Gemeindeleben beitragen.

Wir laden alle Seebodner Kinder und Erwachsene zum Mitmachen ein und freuen uns über jede zusätzliche Hilfe.

DANKE im Voraus für Ihre wertvolle Unterstützung !

Sammelgebiet	Organisation	Treffpunkt
SEEBODEN OST	GAC/ÖAV	Meixnerhof
SEEBODEN SÜD	Wirldorf „Das Dorf mit Herz“ 1. EC Seeboden	Mörtbauerhof
SEEBODEN NORD und WEST	Ortsman Kraut Ortschaft Reich/SV Seeboden	Krauter Mühlstüb'l
TREFFLING	Unser Dorf Treffling	ehem. GH Mühle
TANGERN	Ortschaft Tangern	FF-Haus
PIRK/UNTERHAUS/ KOLM/KÖTZING	PUKK	PUKK - Spielplatz
LIESERHOFEN/KARLSDORF/RAUFEN	FF-Lieserhofen	FF-Haus
LIESERBRÜCKE WEST	Ortsverein Lieserbrücke West	GH Anderle
LIESERBRÜCKE OST	Wassergenossenschaft	Parkplatz „Rettet das Kind“
LURNBICHL	Verein „Die Lurnbichler“	Nähe Spielplatz

☺ Sammelsäcke und Arbeitshandschuhe werden am Treffpunkt ausgegeben.

☺ Als Dankeschön laden wir alle Helfer/-innen zu einer Stärkung ein.

Werte Gemeindebürgerinnen!  
Werte Gemeindebürger!



### Wir möchten Sie über die gesetzliche Pflicht, Katzen kastrieren zu lassen, aufklären:

Täglich sind wir mit dem Problem der ungehemmten Katzenvermehrung konfrontiert. Einheimische und Touristen beklagen sich über leidende, kranke und durch Inzucht geschädigte Katzensgruppen. Diese Populationen bereiten den Menschen Schwierigkeiten durch ihre Ausscheidungen und ihr oft zerstörerisches Verhalten.

**Eine einzige nichtkastrierte Katze kann in 5 Jahren 12.680 Nachkommen produzieren!**

Diese Fähigkeit zur lawinenartigen Vermehrung gelingt durch eine außerordentlich hohe Fruchtbarkeit dieser Tierart. Etwa ab dem 7. Lebensmonat wirft eine Katze bis zu dreimal pro Jahr ca. 4 Katzenjungen. Laufende Würfe erfolgen bis zu ihrem natürlichen Lebensende mit bis zu 20 Jahren. Streunende, nicht auf Menschen geprägte Katzen bekommen ebensolche Nachkommen. Diese verwilderten Tiere und vor allem deren Nachkommen lassen sich von Menschen nicht berühren.

**Aus diesem Grund gilt in Österreich eine Kastrationspflicht von Katzen mit regelmäßigem Auslauf ins Freie. Ausgenommen sind gemeldete Katzensuchten und Katzen in bäuerlicher Haltung.**

Unter bäuerlicher Haltung werden streunende, tierhalterlose Katzen verstanden.

Bei einer Katzenkastration werden die Eierstöcke bzw. die Hoden entfernt. Die Tiere werden insgesamt gesünder, schöner und erreichen ein höheres Lebensalter. Die Lust Schadnager zu bekämpfen bleibt jedoch erhalten.

Die Marktgemeinde Seeboden am M. S. ermöglicht die Kastration von streunenden Katzen in Zusammenarbeit mit den Tierärzten Dr. Iris Gorgasser, Mag. Andrea Lanegger, Mag. Hans-Josef Steinegg, Dr. Larissa Trupp, Mag. Elisabeth Wurzer und dem Tierärzteteam Dr. Sommeregger zum ermäßigten Tarif, sodass der Überbringer lediglich einen Selbstbehalt von € 30,00 für eine Katze und € 20,00 für einen Kater bezahlen muss (Förderung Marktgemeinde: € 50,00 pro Katze und € 20,00 pro Kater).

## Geburten



### Sebastian Berger

geboren am 31. Jänner 2016  
Seeboden am Millstätter See, Alte Straße 6

### Lara Aurora Strauß

geboren am 4. Februar 2016  
Lieserbrücke, Gartenstraße 97

### Selina Guggler

geboren am 9. Februar 2016  
Seeboden am Millstätter See, Treffling 14

### Florian Georg Scholz

geboren am 22. Februar 2016  
Seeboden am Millstätter See, Auf der Raun 6

### Marlene Moser-Winkler

geboren am 25. Februar 2016  
Seeboden am Millstätter See, Hauptstraße 48

### Marie Guggler

geboren am 25. Februar 2016  
Seeboden am Millstätter See, Sonnleitenweg 16

## Sterbefälle



### Johann Penker

Lieserbrücke, Waldhofweg 12  
verstorben am 27. Jänner 2016,  
89 Jahre alt

### Anton Thaler

Seeboden am Millstätter See, Kraut 2  
verstorben am 2. Februar 2016,  
62 Jahre alt

### Erich Simon

Seeboden am Millstätter See und Spittal an der Drau  
verstorben am 2. Februar 2016,  
87 Jahre alt

### Anton Puchreiter

Lieserbrücke, Katschbergstraße 18  
verstorben am 4. Februar 2016, 73 Jahre alt

### Elisabeth Oberzaucher

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 6. Februar 2016, 92 Jahre alt

### Charlotte Egger

Seeboden am Millstätter See, Treffling 123  
verstorben am 7. Februar 2016, 67 Jahre alt

### Maria Ilsinger-Zimmermann

Seeboden am Millstätter See, Lindenweg 53  
verstorben am 12. Februar 2016,  
50 Jahre alt

### Charlotte Eigner

Seeboden am Millstätter See, Föhrenweg 10  
verstorben am 17. Februar 2016,  
95 Jahre alt

### Albin Baldele

Seeboden am Millstätter See, Treffling 115  
verstorben am 24. Februar 2016, 85 Jahre alt

### Karl Hochreiter

Seeboden am Millstätter See, Kraut 1  
verstorben am 1. März 2016, 78 Jahre alt

### Josefine Pflügl

Seeboden am Millstätter See, Trefflinger Straße 65  
verstorben am 7. März 2016, 105 Jahre alt

### Gerold Klingenstein

Seeboden am Millstätter See, Schloßau 23  
verstorben am 8. März 2016, 73 Jahre alt

## DANKSAGUNG

Für die aufrichtige Anteilnahme bei der  
Verabschiedung unserer lieben Mutter,

Frau

**Eva MORE**

und für die Blumen- und Kerzenspenden  
ein herzliches Dankeschön.

*Familie More*

### In lieber Erinnerung



Emmerich Neuschitzer

Kraftfahrer i.R.

25. November 1926 - 14. Jänner 2016

Es gibt eine Zeit der Freude, des Glücks,  
eine Zeit beisammen zu sein, eine Zeit sich zu trennen,  
eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, des Trauer  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Danke  
für die Zuneigung und Freundschaft in seinem Leben,  
für die tröstenden Worte und liebevollen Zeilen,  
für eine stumme Umarmung,  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für ein stilles Gebet,  
für alle Kerze-, Blumen-, Kerzen- und Geldspenden,  
für alle Eintragungen und Kerzen im Kondolenzbuch  
und für die Begleitung auf seinem letzten Weg.

Die Trauerfamilie

Treffling, im Jänner 2016

### Impressum:

„Aktuelles Seeboden“ ist eine periodisch erscheinende Zeitschrift der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Wolfgang Klinar, Hauptplatz 1, 9871 Seeboden am M. S. Tel. 04762 812 55. – Druck: Petz Druck, 9800 Spittal/Drau 404\_16.

## Besser und schneller am Ziel! Infoterminal beim Tourismus- und Bürgerbüro Seeboden



Wir verbessern mit dem neuen Infoterminal erneut das Service für unsere Gäste und Bürger. Ab dem Sommer sind wir das erste Tourismusbüro am Millstätter See mit diesem Terminal und erhöhen somit die Frequenzen automatisch. In Kombination mit dem GRATIS-WLAN in diesem Bereich wird der Infoterminal zur optimalen Werbefläche für unsere Tourismus- aber auch Gewerbebetriebe. Bereits ab 80 Euro/Jahr sind Sie dabei.

### Alle Informationen aus unserer Region:

- **Unterkunftsmöglichkeiten** (freie Betten in Hotels und Pensionen)
- **Gastronomische Angebote** (Präsentation und Öffnungszeiten von Lokalen)
- **Einkaufsmöglichkeiten** (z. B. Handels- und Gewerbebetriebe)
- **Freizeitangebote** (Freizeitbetriebe, Veranstaltungen, Wanderrouten)
- **Medizinische Einrichtungen** und Notfälle (Ärzte, Apotheken, Sicherheitsdienste)

### Vorteile für Betriebe im Infosystem Millstätter See:

- Leichte Auffindbarkeit durch übersichtliche Einteilung nach Branchen/Orten
- Zeitgemäße Präsentation von Betriebsart und Produkten
- Verlinkung auf Homepage bzw. bei Vermietern auf Feratel-Daten möglich (Zimmer frei)
- Hohe Frequenz: alle Informationen an allen Terminals am See verfügbar
- erhöhte Chancen auch für verkehrstechnisch abgelegene Betriebe (Anfahrt über googlemaps)
- günstiger und moderner als das bestehende System



Und das BESTE: Bereits ab 80 Euro/Jahr sind Sie auf allen Infoterminals am Millstätter See vertreten. Alle Informationen erhalten Sie unter <http://werbung.seeboden.at> oder im Tourismusbüro Seeboden.

**Nutzen Sie die CHANCE!**

## Kärntner Blumenschmuck

### Kostenloser Vortrag für interessierte Blumen- und Pflanzenfreunde!

Nachdem die Marktgemeinde Seeboden am M. S. durch die fleißigen Hände der Seebodnerinnen und Seebodner voriges Jahr bei der Blumenolympiade so gut abgeschnitten hat, wollen wir auch heuer wieder für ein „blumiges“ Erscheinungsbild von Seeboden am M. S. sorgen. Dabei werden wir Sie tatkräftig unterstützen.

Bevor die spannende „Gartlersaison“ beginnt, wird in Zusammenarbeit mit der Fördergemeinschaft Garten e. V. in Seeboden am M. S. ein Vortrag zum Thema

### „Vom Gartentraum zum Traumgarten“

abgehalten, zu dem alle interessierten Blumenliebhaber/-innen und Hobbygärtner/-innen recht herzlich eingeladen sind.

**14. April 2016, 19:00 Uhr**  
im Kulturhaus, Kleiner Saal,  
Prof.-Otto-Eder-Platz 1



**Vortragende:** Frau DI Signe Fischer-Teuffenbach  
Im Anschluss an den Vortrag (Dauer ca. 1 Stunde) besteht auch die Möglichkeit, an Frau DI Fischer-Teuffenbach Fragen zu stellen, um gärtnerische Auskünfte bei Problemfällen zu erhalten.

Anmeldung bitte bei **Frau Leitenmüller,**  
**Tel. 04762 812 55 22.**

Die Teilnahme am Vortrag bedingt NICHT die Teilnahme an der Blumenolympiade, schließt diese aber natürlich auch nicht aus.

Das Anmeldeformular mit den Voraussetzungen für die Teilnahme an der Blumenolympiade 2016 liegt ab Anfang Mai in der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See auf bzw. wird in der Gemeindezeitung im Mai zu finden sein.

Wir wünschen Ihnen schon jetzt einen bereichernden Abend und freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.

## asylteam::NEWS::seeboden

**Am 19. Jänner war es soweit** – unsere »asylboutique« wurde leergeräumt und die gesammelten Sachspenden zur Flüchtlingshilfe des Samariterbundes nach Villach überstellt. Ursula Madritsch, zuständig für Flüchtlingshilfe & Integration beim Samariterbund Kärnten in Villach, hat die Übernahme bestens organisiert und auch selbst mit angepackt. Die helfenden Hände des »asylteams« könnt ihr auf den Bildern zwar nicht alle sehen, aber ahnen; auch der Bürgermeister hat Hand angelegt.

Und helfende Hände wird es immer wieder brauchen, um Not zu lindern: die Not des Freundes, die des Nachbarn, die des Fremden. Dass es viele Helferinnen in unserer



Gemeinde gibt, haben wir ja während der vergangenen Wochen erlebt, und das zu erleben war ein gutes Gefühl. Bei all unseren Zusammentreffen war Teamgeist spürbar, gespeist von Hilfsbereitschaft und von gegenseitigem Vertrauen – eine gute Basis für das Weitermachen, wenn Hilfe wieder gebraucht wird ... wir haben noch freie Stellen!



**Seeboden wächst** – als eine der wenigen Gemeinden in Kärnten.

Jetzt beherbergen wir schon elf Vertriebene in unserem Ort. Am 29. Jänner ist eine Familie aus dem bekriegten Aleppo, Syrien, in ein Privatquartier in unserer Marktgemeinde eingezogen. Es handelt sich dabei um Vater, Mutter und vier Kinder – ganz offene, freundliche, lernbegierige, hilfsbereite Kinder: Sidra wird bald elf, sie geht seit Kurzem in unsere NMMS, Idris (neun) und seine bald siebenjährige Schwester Silvani gehen in die Volksschule Lieserhofen. Und dann gibt es noch den eineinhalbjährigen Sezer; alle sind sie ausgesprochen liebe Kinder. Die Eltern sind ausnehmend nett und sehr bemüht, sich rasch bei uns einzuleben – sie wollen auch bei uns bleiben. Für den Haushalt werden sie noch einiges benötigen – was genau, das stellen wir in den nächsten Tagen fest, vielleicht treiben wir diese Dinge ja im Ort auf. Ich informiere weiter – auch auf unserer Webseite [www.asylteam.seeboden.at](http://www.asylteam.seeboden.at).

Sprachlernunterstützung ist jetzt schon gefragt – will das jemand tun (Grundkenntnisse, -wortschatz, Konversation)?



**Bitte melden:** [fkw.vie@commonsensgroup.at](mailto:fkw.vie@commonsensgroup.at). Je rascher neue Bürger (und das sind sie nun) Deutsch können, desto besser funktioniert Integration und Inklusion. Jede und jeder kann etwas für ein gelungenes Zusammenleben tun. In meinem nächsten Beitrag gebe ich einige Anregungen für leicht umsetzbare Ideen, die nicht aufwändig sind oder etwas kosten. Bis dahin bin ich auf Empfang für Ihre Vorschläge, Fragen oder Angebote.

**Fritz K. Wollner, Flüchtlingshilfe-Koordinator**

**IHR PARTNER IN SACHEN VOLLWÄRMESCHUTZ-MALEREI-  
EDELPUTZE-SPACHTELUNGEN-ÖKO FASSADEN**

**KARL SCHURZ  
9871 SEEBODEN  
TREFFLING 19  
TEL: 0699/10849607  
E-MAIL: SCHURZ@AON.AT**

# Informationen zur Bundespräsidentenwahl

## am 24. April 2016 von 8:00 bis 14:00 Uhr

**Wahltag und -zeit:**

Sonntag, 24. April 2016 von 8:00 bis 14:00 Uhr

**allfällige Stichwahl:**

Sonntag, 22. Mai 2016 von 8:00 bis 14:00 Uhr

**Wahllokale:**

Sprengel 1: Tourismusbüro

Sprengel 2: Kulturhaus Seeboden (barrierefreier Zugang über Gemeindeamt)

Sprengel 3: Volksschule Treffling

Sprengel 4: Kindergarten Lieserhofen

Alle Wahllokale sind barrierefrei zugänglich.

**Wahlkarten:**

Wenn Sie am Wahltag nicht das Wahllokal Ihrer Haupt-

wohnsitz-Gemeinde aufsuchen können, haben Sie die Möglichkeit, eine Wahlkarte anzufordern.

Wahlkarten können bis spätestens 20. April 2016 schriftlich oder bis spätestens 22. April 2016, 12:00 Uhr, persönlich bei der Marktgemeinde Seeboden am M. S., Meldeamt, beantragt werden.

Die Anforderung der Wahlkarten erfolgt entweder persönlich, schriftlich oder im Internet unter [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at).

Für einen allfälligen zweiten Wahlgang am 22. Mai 2016 gelten dieselben Regeln wie beim ersten Wahlgang (schriftliche Beantragung bis Mittwoch, 18. Mai 2016; persönliche Beantragung bis Freitag, 20. Mai 2016, 12:00 Uhr).

## LED-Werbetafel Seeboden – WERBUNG, die WIRKT! ... jetzt und hier!

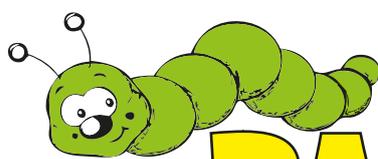
Alle weiteren Informationen auf <http://werbung.seeboden.at>



Sie setzen auf die **WERBEWIRKSAMKEIT**

**Vorteile der LED-Werbung**

- jederzeit leuchtende Werbeflächen
- unübersehbare Werbeplattformen am besten Standort
- aktive und zielgerichtete Informationspolitik
- kurzfristige Publizierung oder Veränderung der Werbebotschaften
- starke und auffällige Präsenz auf Großbildschirm
- Bildwechsel nach 10 Sekunden
- keine aufwändigen Papier-Produktionskosten



## DIE RAUPE

### Gartenservice | Hausservice Winterdienst

Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie unseren Rundum-Service!

Gritzner Lukas · 9851 Lieserbrücke · Mitterweg 40  
Mobil: +43 (0) 650 305 86 62 · Mail: [lukasgritzner1@gmail.com](mailto:lukasgritzner1@gmail.com)

[www.m-noisternig.at](http://www.m-noisternig.at)

## Gasthof Postwirt

**Liebe Seebodner/-innen,**  
für unseren Jahresbetrieb benötigen wir ein gut ausgebildetes, zusammenarbeitendes Team mit einsatzbereiten engagierten Mitarbeitern. Wären Sie gerne dabei? Wir erweitern unsere Belegschaft und suchen **zwei Lehrlinge – jeweils für den Bereich Koch/Köchin und eine(n) Restaurantfachfrau/-mann. Auch eine Doppellehre ist möglich bzw. Lehre mit Matura!**

Bei Interesse kontaktieren Sie uns telefonisch unter 04762/81137 oder per E-Mail: [office@postwirt.at](mailto:office@postwirt.at)  
Wir freuen uns auf Sie!  
**Familie Franz Josef Schmidt**

# Dorfservice aktuell



## Positive Bilanz

Im Jahr 2015 wurde die Arbeit in dreizehn Gemeinden in bewährter Form weitergeführt. „Dorfservice“ ist in den Gemeinden ein unverzichtbarer Dienstleister geworden und bietet den Bürgerinnen und Bürgern ein vielfältiges Angebot zur Entlastung im Alltag. Der Sparkurs im Land Kärnten trifft den sozialen Bereich natürlich sehr. Wir sind dankbar, dass die Förderungen es dennoch ermöglichen, dass „Dorfservice“ die Dienstleistungen im gewohnten Umfang anbieten kann.

Hier möchten wir Sie über die geleisteten Einsätze in Seeboden informieren:

## Hilfe im Alltag durch freiwillige Mitarbeiter/-innen in Ihrer Gemeinde

- 758 Einsätze, 7.461 km, 1.135 Stunden geschenkte Zeit
- 393 Fahrten- und Einkaufsservice
- 326 Besuchsdienste
- 31 Kinderbetreuung und Deutsch-Unterstützung in der VS-Treffling
- 7 Begleitungen Kirche/Friedhof
- 1 kleiner Hilfsdienst

Weitere 879 Stunden wurden von den ehrenamtlichen Mitarbeiter/-innen für Veranstaltungen, Sitzungen, Weiterbildungen und gemeinsame Aktivitäten eingebracht. Wir freuen uns über Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen in der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See und hoffen auf ein gutes Mit-

einander auch in diesem Jahr!

## Dankes- und Anerkennungsfeier 2015

Die heurige Anerkennungs- und Dankesfeier für unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen stand unter dem Motto „Einstimmung in den Advent“. Nach dem gemeinsamen Feiern einer Dankesmesse in der Pfarrkirche Mühldorf ging es zum gemütlichen Teil in den Gasthof Winkler. Gut versorgt mit Speis und Trank lauschten die mehr als 90 Anwesenden dem bekannten Märchenerzähler Christian Stefaner und seinen weihnachtlichen Geschichten.

## Dorfservice – Die Kraft aus dem Miteinander

Natürlich kann auch eine so erfolgreiche und mehrfach mit verschiedenen Preisen ausgezeichnete Sozialinitiative wie das Dorfservice nicht ohne Spendeneinnahmen überleben. Ein Tipp für jeden, der das Dorfservice unterstützen möchte – Spenden ans Dorfservice stärken nicht nur unmittelbar die Region, sondern sind auch steuerlich absetzbar.

Dorfservice-Mitarbeiterin **Doris Wirnsberger** ist für Sie von Montag bis Freitag zwischen 8:00 und 12:00 Uhr unter **Tel. 0650 99 04 015** erreichbar. Wir freuen uns auch, wenn Sie die Gelegenheit für ein persönliches Gespräch nutzen und vorbeikommen.



## Einladung zum Pflegestammtisch

gesunde  
gemeinde 

### für pflegende Angehörige und Interessierte!

Der Stammtisch für pflegende Angehörige ist ein Angebot im Rahmen der Initiative „Gesunde Gemeinde“ und bietet die Möglichkeit, gemeinsam die Herausforderungen der Pflege zu Hause zu thematisieren, Erfahrungen auszutauschen und fachliche Beratung in Anspruch zu nehmen.

### Themenschwerpunkte:

**Donnerstag, 28. April 2016 um 19:00 Uhr**  
Erfahrungsaustausch für pflegende Angehörige und Interessierte

**Donnerstag, 19. Mai 2016 um 19:00 Uhr**  
Thema: Gewalt in der Pflege

**jeweils Gemeindeamt Seeboden am M. S.**  
(Die Teilnahme ist kostenlos)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
bc MMag. (FH) Sandra Bindhammer



Thomas Schäfauer  
Sozialreferent

Wolfgang Klinar  
Bürgermeister



Tel. 04246-4920  
office@vitamin-r.at  
www.vitamin-r.at



## vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit

Wir sind eine Anlaufstelle für Familien, unterstützen Ihren Alltag und bieten Entlastung in der Familienberatungsstelle und den Eltern-Kind-Gruppen. Wir begleiten und informieren Eltern in Bildungsangeboten und fördern ein vitales, soziales und gesundes Miteinander in der Nockregion!

### Unterstützen Sie mit Ihrem Engagement die Aufrechterhaltung unseres Angebotes!

#### An alle Privatpersonen:

Werden Sie ordentliches Mitglied um € 20,- oder förderndes Mitglied ab € 50,- pro Jahr. Erwerben Sie „Bausteine“ ab € 10,- oder mehr!

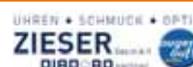
#### An Unternehmen/Firmen:

Erwerben Sie ein für Sie passendes Sponsorenpaket von € 300,- bis € 700,- im Jahr. Unternehmer helfen Menschen: Wir erzählen Ihr wertvolles Engagement weiter.

**Erlagscheine anfordern unter:** office@vitamin-r.at

**Bankverbindung:** IBAN: AT32 3945 7000 0004 1665, BIC: RZKTAT2K457

Wir danken unseren derzeitigen Sponsoren:



## Bienenzuchtverein Spittal/Drau und Umgebung

Ich möchte heute vor allem jene Bienenhalter ansprechen, die nicht Mitglieder eines Imkervereines sind. Wir sind in Sorge, dass sich durch ihre Unkenntnis Bienenkrankheiten weiter ausbreiten. Bitte tretet einem Verein bei und informiert euch.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt 45 Euro zzgl. 5 Euro für den Verein. Damit werden die Beiträge an den Landesverband, den Bezirksverband, die Versicherung und die Bienenzeitung bezahlt.

Der Landesverband veranstaltet Weiterbildungs- und Beutenkurse, Kurse zur Einführung in die Bienenhaltung, Ausbildungen zum Facharbeiter und Imkermeister, macht Honigqualitätskontrollen, hilft bei der Feststellung von Bienenkrankheiten und bei Maßnahmen zur Verhütung von

Bienenschädlingen (Info: in Südtalien wird der Beutenkäfer bereits mit Militäreinsatz bekämpft).

Die Bestäubung unserer Pflanzen und Bäume wird nur durch die Biene sichergestellt. Unsere heimische Carnica kann im verbauten Gebiet gefahrlos unter Berücksichtigung des Kärntner Bienenwirtschaftsgesetzes gehalten werden.

Ich ersuche daher jene, die nicht einem Verein angehören, sich solidarisch zu verhalten, indem sie durch eine Mitgliedschaft bei einem Verein die Erhaltung der Biene ermöglichen.



**Vorstand des BZV Spittal und Umgebung**  
**Ernst Graitmann, Tel. 04762 426 34**  
**bienenspittal@aon.at**

### Bienenvölker melden

#### Meldeverpflichtung für Heimbienenstände

Jeder Bienenhalter ist verpflichtet, bis längstens 15. April 2016 alle Heimbienenstände unter Angabe folgender Daten dem Marktgemeindegamte zu melden:

- Standort des Bienenstandes (Grundstücksnummer, Katastralgemeinde)
- Anzahl der Bienenvölker
- Bienenrasse, sofern nicht Bienen der Rasse „Carnica“ gehalten werden

#### Kennzeichnung von Bienenständen

Jeder Bienenstand muss gekennzeichnet sein und zwar mit Name, Anschrift und Telefonnummer des Bienenhalters. So kann im Falle von außergewöhnlichen Umständen (z. B. Auftreten von Bienenkrankheiten) der Bienenhalter umgehend verständigt werden.

#### Wanderimkerei – was ist zu beachten?

Die Vorschriften hinsichtlich Bienenwanderung betreffen nur jene Imker, die Bienenvölker außerhalb des Gemein-

degebietes ihres Heimbienenstandes bringen. Die Bienenwanderung unterliegt keiner zeitlichen Beschränkung. Für eine Bienenwanderung innerhalb von Kärnten benötigt der Imker eine gültige Wanderbescheinigung.

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage: **www.seeboden.at**



#### Grundstück zu verkaufen:

Privat: Baugrundstück in Treffling, 794 m<sup>2</sup>, Anschlüsse vorhanden, sonnige Lage, keine Bebauungsverpflichtung, KP 73.000 Euro (VB). **Telefon: 0664 245 21 66**, Mail: bernd.frohnwieser@gmx.at

## Patenschaft für Obstbäume

Im Bio-Gemeinschaftsgarten des Dorfvereines Treffling werden zusätzlich zu Gemüse auch Obstbäume angepflanzt. Es werden dabei nur altbewährte, einheimische und biologisch gezüchtete Sorten verwendet.

Das Sortiment umfasst Apfel-, Birnen-, Kirschen- und Zwetschenbäume. Durch die Auswahl von früher und späterer Obstreife wird eine lange Erntezeit erreicht.

Die Errichtung des Obstgartens fördert nicht nur die Erhaltung alter Obstbaumsorten, sondern trägt auch zur Erweiterung der biologischen Vielfalt bei.

Der Obst- sowie der Beeren- und Gemüsegarten wird ohne Einsatz von schädlichen Dünge- und Spritzmitteln betrieben. Damit sind ideale Voraussetzungen für die Erhaltung und Entwicklung wichtiger Vogel- und Insektenarten gegeben.

Mit der Übernahme einer Patenschaft für die Anpflanzung eines Baumes tragen sie zur Verbesserung unserer Umwelt bei und kommen auch in den Genuss von gesundem Obst. Die Patenschaft ermöglicht die kostenlose Teilnahme an Baumschnittkursen und bietet sich auch für ein außergewöhnliches, persönliches Geschenk an.

Die Kosten für die Übernahme einer Patenschaft betragen je nach Obstsorte 35 bis 40 Euro pro Baum. Die Anpflanzungen erfolgen im April, Bestellungen bis spätestens 2. April möglich.

Wenn Sie nähere Informationen über die Obstbaumsorten möchten oder Interesse am Gemeinschaftsgarten haben, dann melden Sie sich bei:

**Wolfgang Tölderer, Tel. 0699 1239 40 59 bzw.**  
**www.bio-treffling.at**



## Grenzenloses lernen

Bgm. Wolfgang Klinar und Claudia Casanova, Direktorin der Neuen Musikmittelschule Seeboden, konnten kürzlich Schüler und Schülerinnen

der Handelsschule und Sozialschule Sandrinelli aus Triest zu einem Erfahrungsaustausch willkommen heißen. Ziel der gemeinsamen Begegnung war es, praktisches Know-How zu sammeln. So konnten die Studierenden des Sozialzweiges Einblicke in der Kindertagesstätte, im Kindergarten und im Seniorenpflegeheim gewinnen. Dabei stand das gemeinsame Tun im Vordergrund. Die

Studierenden der Handelsschule freuten sich über regen Gedankenaustausch mit den Mitarbeitern der Raiffeisenkasse und der Sparkasse in Seeboden am M. S.

„Alle Beteiligten waren von diesem Tag in Seeboden begeistert und freuen sich, dass sie so die Möglichkeit hatten Bereiche zu erkunden, die sie aus ihrem Schulalltag noch nicht kannten“, so Viera Velgosova, Projektleiterin der Triestiner Schule. „Die Schulpartnerschaft wird fortgeführt und ausgebaut werden“, so die Projektverantwortliche Josefine Reinisch an der NMMS Seeboden.



## Liebevoller und kompetente Betreuung im Sommer!



„Kindernest“ gem. GmbH

Der **Kinderhort „Du & Ich“** der „Kindernest“ gem. GmbH in Seeboden (in der Neuen Musikmittelschule Seeboden, Schulweg 6, 9871 Seeboden) bietet auch heuer ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm für Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren. Der „Erlebnis-Sommerhort“ richtet sich auch an Kinder, die während des Schuljahres nicht den Hort besuchen, und hat in den Sommerferien **Montag bis Freitag von 7:30 bis 15:30 Uhr geöffnet.**

Der Beitrag für den Besuch des Sommerhortes beträgt 46 Euro pro Woche. Die Kosten beinhalten die Betreuungs- und Verpflegungskosten, nicht aber Bus- und Eintrittskosten bei Ausflügen.

**Am 20. Mai 2016 findet um 18:00 Uhr** im Kinderhort „Du & Ich“ ein **Informationsabend** statt, zu dem alle interessierten Eltern eingeladen sind.

**Anmeldung möglich bis spätestens 20. Mai 2016** (Elterninformationsabend). **Für den Sommerhort nur telefonische Voranmeldungen!**

### Kontaktdaten

Kinderhort „Du & Ich“,  
Päd. Leiterin: Maria-Anna Gugganig  
Tel. 0676 889 87103  
9871 Seeboden am M. S., Schulweg 6  
duundich@kindernest.or.at  
www.kindernest.or.at



WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN

**TÄGLICH**  
ab 10:00 Uhr



**Kutschen- oder Pferdefahrten**  
Seeboden am M. S. – Kollerhof oder Landhaus Podesser  
Anfragen jederzeit beim Kollerhof 0664 913 24 51.  
Anfragen jederzeit beim Reiterhof Podesser unter 0664 404 51 70.

**TÄGLICH**  
ab 10:00 Uhr



**Wanderreiten**  
Seeboden am M. S. – Reiterhof Podesser, Kötzing  
Anfragen jederzeit beim Reiterhof Podesser unter 0664 404 51 70.

**TÄGLICH**  
ab 10:00 Uhr



**Hana Matsuri – japanisches Fest**  
Bonsai Museum  
Erleben Sie blühende Bonsai, speziell japanische Azaleen, in ihrer ganzen Pracht, 8. Mai bis 5. Juni 2016. Öffnungszeiten: Mo bis Fr 10:00 bis 18:00 Uhr, Sa und So 10:00 bis 17:00 Uhr.

**MO BIS FR**  
ab 8:00 Uhr



**Ausstellung „Goldeck Impressionen“**  
Impuls Center  
„Goldeck Impressionen“ von Gernot Oberlerchner.  
Dauer der Ausstellung: 1. April bis 16. Mai 2016,  
Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.

**JEDEN DIENSTAG**  
18:30 Uhr



**Wirbelsäulengymnastik (bis 12. April)**  
Feuerwehrhaus Tangern  
Wirbelsäulengymnastik mit Sportwissenschaftler Mag. Thomas Schön.  
Mitzubringen: lockere Trainingsbekleidung, Badetuch und ev. eine Matte; Kosten: 10 Euro/Einheit.  
Anmeldung unter: 0650 392 59 22

**JEDEN MITTWOCH**  
9:00 Uhr



**Mini-Seepferdchen – Eltern mit Kleinkindern von 1-2 Jahren**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Hier können erste Erfahrungen im aktiven Miteinander gesammelt und entwicklungsunterstützende Erfahrungen gemacht werden. Geschwisterkinder sind natürlich jederzeit willkommen; mit Veronika Wilke (Kindergartenpädagogin). Beitrag 4 Euro pro Familie / für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen. Termine: jeden Mittwoch 9:00 bis 11:00 Uhr.

**JEDEN DONNERSTAG**  
9:00 Uhr



**Stillgruppe der LLL(La Leche Liga)**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Alles rund ums Thema Stillen. In der Stillgruppe stehen Bücher und Informationsmaterial zur Verfügung, mit Christa Gruber,  
Mail: ch.gruber1@gmx.at (Stillberaterin LLL). Beitrag: 4 Euro pro Familie und Treffen, alle Veranstaltungen unter:  
www.seebodner-seepferdchen.at

**JEDEN DONNERSTAG**  
15:00 Uhr



**„Jetzt ess' ich mit den Großen!“**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Ernährung von ein- bis dreijährigen Kindern – für alle Eltern von Babys und Kleinkindern sowie deren Angehörige. Info & Anmeldung: richtigessenvonanfangen@kgkk.at, Telefon: 050 5855 2409

**JEDEN DONNERSTAG**  
19:00 Uhr



**Erlebnis Ritteressen auf Burg Sommeregg**  
Schlemmen und Völlern wie im Mittelalter.  
Vor Anmeldung erbeten!  
Infos und Anmeldung: Burg Sommeregg, Schloßau 7,  
9871 Seeboden am M. S. – www.sommeregg.at – 04762 813 91

**JEDEN FREITAG**  
9:00 Uhr



**Seepferdchen – Eltern mit Kleinkindern ab 2 Jahren**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Auch hier treffen sich Eltern wie Kinder zum Kennenlernen und Austauschen. Zum Abschluss gibt es eine gemeinsame Jause; mit Celine Castellani und Daniela Noisternig (Eltern-Kind-Gruppenleiterinnen i. A.), Beitrag 4 Euro pro Familie / für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen  
Termin: jeden Freitag 9:00 bis 11:00 Uhr.

**JEDEN FREITAG**  
10:00 Uhr



**Landmarkt**  
am Hauptplatz in Seeboden am Millstätter See  
Verkauf landwirtschaftlicher Produkte.

**JEDEN SAMSTAG**  
9:00 Uhr



**Trageworkshops „ins Leben geTRAGEN“**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Alle Tragebegeisterten und solche, die es noch werden wollen, sind herzlich willkommen. Zwei wertvolle Workshop-Stunden zu folgenden Themen: Workshop für Rückentragen – mit Tragehilfe oder Tragetuch sowie Workshop für Schwangere & Neugeborene. Beitrag: 35 Euro pro Teilnehmer/in, Teilnehmerzahl: 2 – 4, Mitzubringen: das Kind, das getragen werden soll; falls schon vorhanden Tragetuch oder Tragehilfe, mit Michaela Höher (ClauWi@Trageberaterin, Expertin für das Tragen von Frühchen), Regina Falle (ClauWi@Trageberaterin), Daniela Prodingler-Wagner (ClauWi@Trageberaterin). Info & Anmeldung bei Michaela Höher, Tel. 0676 539 03 29.

**JEDEN SONNTAG**  
6:00 Uhr



**Tour des Alpenvereins Seeboden-Lieserhofen**  
Tourenprogramm auch im Internet:  
www.alpenverein-seeboden.at



Bei sämtlichen Touren (Schneeschuhwanderung, Schitour) ist die Teilnahme nur mit Standardausrüstung (VS-Gerät, L-Schaufel und Sonde) möglich!

Jahreshauptversammlung

der k. u. k. Soldatenkameradschaft Treffling – Seeboden

Am Samstag, dem 21. Februar 2016 fand die jährliche Jahreshauptversammlung beim Trefflinger Wirt statt. Als Ehrengäste waren Landtagsabgeordneter Christoph Staudacher, Vizebürgermeister Ino Bodner, Gemeindevorstand Horst Zwischenberger, ÖKB Landesobmann Wolf Dieter Ressenig und ÖKB Bezirksobmann Sepp Wirmsberger mit dabei.

Einer der Höhepunkte im kommenden Jahr wird der Frühshoppen mit ÖKB Bezirkstreffen am 21. August auf der Festwiese in Seeboden sein.



## VERANSTALTUNGEN

**Fr, 25. März, 10:00 Uhr** **Ostermarkt**  
Hauptplatz – Seeboden am M. S.  
Verkauf landwirtschaftlicher Produkte. Schwerpunkt: Osterbrauchtum.

**Sa, 26. März, 13:00 Uhr** **Kugelrollen**  
Wirisdorf  
Ein traditionelles Treffen der Männer am Ostersonntag, zwei Gruppen treten gegeneinander an. Gäste sind gerne eingeladen. Treffpunkt: Mörtbauerhof.

**Sa, 26. März** **Rauchkofel (2.460 m)**  
ab Valentinalm, 1.250 Hm, ca. 4 Std.  
Es führt: Gerhard Unger, Tel. 0676 734 46 46.

**So, 27. März, 13:00 Uhr** **Eierrollen**  
Festwiese  
Traditionelles Osterfest der Trachtenfrauen auf der Festwiese mit Eierrollen, Musik und Kulinarik. Eintritt frei!

**Mo, 28. März, 10:00 Uhr** **Ostermontag am Wolfsberg**  
Kirche St. Wolfgang  
10:00 Uhr Festgottesdienst mit der TK Seeboden, Schweinsstelzenversteigerung mit dem MGV Seeboden, Fest rund um die Kirche St. Wolfgang, Eierpecken für Kinder. Musik und Unterhaltung beim GH St. Wolfgang.

**Mi, 30. März, 11:30 Uhr** **Babymassage**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für Eltern und Babys von 3 Wochen bis ca. 9 Monaten. Das Massieren unterstützt das Bedürfnis des Menschen nach Körperkontakt und Zuwendung, nach Wärme und Geborgenheit. Kinder, die massiert werden sind glücklicher, entspannter und ruhiger. Mitzubringen: naturreines Öl ohne Zusatzstoffe (Mandel-, Oliven-, Sesamöl), mit Bettina Thaler (Dipl. Kinderkranken- und Säuglingschwester, KH Spittal). Beitrag: 30 Euro (inkl. Skript) für 3 Einheiten.

**Do, 31. März, 19:00 Uhr** **Vernissage „Goldeck-Impressionen“**  
Impuls Center  
Vernissage „Goldeck-Impressionen“ von Gernot Oberlechner. Dauer der Ausstellung: 1. April bis 16. Mai 2016. Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.

**Fr, 1. April, 16:00 Uhr** **Kärntner Kindermalschule**  
Impuls Center  
Die erste Schnuppereinheit ist gratis. Kosten für das Halbjahr (14 Einheiten) 70 Euro, Kostenbeitrag für einen Malnachmittag 6,50 Euro. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Voranmeldung für die Schnuppereinheit bis spätestens Dienstag. Information und Anmeldung bei Gudrun Habenicht: Tel. 0699 116 12 255 oder gudrun.habenicht@gmx.at. Am 30. März und am 18. Mai entfällt die Kindermalschule. Wir Malbegleiterinnen freuen uns auf euer Kommen!

**Sa, 2. April, 9:30 Uhr** **Wie das Umfeld die Kinder „fesselt“, „manipuliert“, „steuert“ oder „im Griff hat“**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Welche Wirkung haben Medien, Internet, Werbung etc. wirklich auf uns und unsere Kinder? Ist es möglich, dass diese auch Einfluss auf ADHS, Konzentrations- und Aufmerksamkeitsstörungen, Lernschwierigkeiten und viele andere Probleme haben können? Mit Reinhard Baldessarini (Naturheiltherapeut, Fresach), Info & Anmeldung: info@seebodner-seepferdchen.at

**Sa, 2. April, 19:00 Uhr** **Konzert der Viel-Harmonie Salzburg**  
Herz-Jesu-Kirche – Seeboden am M. S.  
Unter dem Motto „Wir sind Österreich“ gastiert das Akkordeonorchester gegen eine freiwillige Spende in Seeboden. Konzertdauer ca. eine Stunde. Musikalische Leitung: Robert Ebner.

**So, 3. April** **Hochstuhl (2.237 m)**  
ab Bodental, 1.280 Hm, 4 Std.  
Es führt: Gerhard Unger, Tel. 0676 734 46 46.

**Mo, 4. April, 9:00 Uhr** **Maxi Seepferdchen**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für alle „großen, ehemaligen“ Seepferdchen, die die Spielgruppen vermissen und sich immer wieder gerne treffen. Mit Hermine Wirnsberger (Eltern-Kind-Gruppenleiterin i. A.), Beitrag 4 Euro pro Familie, für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen. Termine: jeden 2. Montag von 15:00 bis 17:00 Uhr, alle Termine unter: www.seebodner-seepferdchen.at

**Mi, 6. April, 11:30 Uhr** **Babymassage**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für Eltern und Babys von 3 Wochen bis ca. 9 Monaten. Das Massieren unterstützt das Bedürfnis des Menschen nach Körperkontakt und Zuwendung, nach Wärme und Geborgenheit. Kinder, die massiert werden sind glücklicher, entspannter und ruhiger. Mitzubringen: naturreines Öl ohne Zusatzstoffe (Mandel-, Oliven-, Sesamöl), mit Bettina Thaler (Dipl. Kinderkranken- und Säuglingschwester, KH Spittal). Beitrag: 30 Euro (inkl. Skript) für 3 Einheiten.

**9. & 10. April, 8:00 Uhr** **Tag der offenen Tür**  
Baumschule Winkler  
Holen Sie sich die neuesten Ideen für Ihren Garten bei den Tagen der offenen Tür. Am Samstag mit Kinderprogramm: Kasperltheater, fliegende Luftballons, Spiel & Spaß mit Schabanack. An beiden Tagen fährt unsere Tschu-Tschu-Bahn. Öffnungszeiten: Sa: 8:00 bis 18:00 Uhr, So: 9:00 bis 17:00 Uhr.

**Sa, 9. April, 14:00 Uhr** **Familientreffen Team 21 Down-Syndrom**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Ein Treffpunkt für Familien mit Kindern mit Down-Syndrom, die sich in gemütlicher Atmosphäre austauschen, während die Kinder miteinander spielen. Mit Christiane de Piero (Mutter eines 3-jährigen Sohnes mit Down Syndrom, Verein Team T21 Down Syndrom). Info & Anmeldung: Christiane de Piero, 0699 104 61 273 oder team@t21downsyndrom.at – Alle Termine unter: www.seebodner-seepferdchen.at

**So, 10. April, 10:00 Uhr** **Anrudern – Saison 2016**  
Ruderverein WIKING – Seebodner Bucht  
Offizieller Auftakt zur neuen Rudersaison, Startkommando für Boote um ca. 11:00 Uhr, Teilnahme für Mitglieder, Freunde, Förderer, Gäste und Interessierte.

**So, 10. April** **Seemannswand (2.814 m)**  
Ausgangspunkt: Pöllatal. 1.500 Hm. ca. 5 Std.  
Es führt: Gerhard Unger, Tel. 0676 734 46 46.

**Mi, 13. April, 11:30 Uhr** **Babymassage**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für Eltern und Babys von 3 Wochen bis ca. 9 Monaten. Das Massieren unterstützt das Bedürfnis des Menschen nach Körperkontakt und Zuwendung, nach Wärme und Geborgenheit. Kinder, die massiert werden sind glücklicher, entspannter und ruhiger. Mitzubringen: naturreines Öl ohne Zusatzstoffe (Mandel-, Oliven-, Sesamöl), mit Bettina Thaler (Dipl. Kinderkranken- und Säuglingschwester, KH Spittal). Beitrag: 30 Euro (inkl. Skript) für 3 Einheiten.

**Sa, 16. April, 10:00 Uhr** **Entwicklungsprobleme**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Kinder entwickeln sich in ihrer eigenen Zeit und persönlichen Geschwindigkeit - mit Anitta Schnitzer (Dipl. Pädagogin für Kinder mit besonderen Bedürfnissen, Dipl. Cranio-Sacrale Körperarbeit, Gemeinschaftspraxis KraftQuelle Spittal/Dr.). Info & Anmeldung: Anitta Schnitzer, 0676 844 42 53 87, anitta.schnitzer@gmail.com

**Sa, 16. April, 20:00 Uhr** **Frühjahrskonzert der TK Lieserhofen**  
Kulturhaus – Seeboden am M. S.  
Traditionelles Konzert der Trachtenkapelle Lieserhofen, Sprecher: Prof. Franz Pusavec.

**So, 17. April, 9:00 Uhr** **Firmung mit Bischof Alois Schwarz**  
Kirche Maria Himmelfahrt zu Lieseregg  
Firmung mit Kindersegnung und einer anschließenden Agape.

**So, 17. April, 9:30 Uhr** **Familiengottesdienst**  
Evangelische Pfarrkirche in Unterhaus  
Wir begrüßen heute den Chor der Volksschule Seeboden und laden im Anschluss zum Kirchenkaffee ein.

**So, 17. April** **Waschgang (2.708 m)**  
Ausgangspunkt: Pöllatal. 1.350 Hm. ca. 4 Std.  
Es führt: Albin Huber, Tel. 0650 616 60 30.

**Mo, 18. April, 9:00 Uhr** **Maxi Seepferdchen**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für alle „großen, ehemaligen“ Seepferdchen, die die Spielgruppen vermissen und sich immer wieder gerne treffen. Mit Hermine Wirnsberger (Eltern-Kind-Gruppenleiterin i. A.), Beitrag 4 Euro pro Familie, für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen. Termine: jeden 2. Montag von 15:00 bis 17:00 Uhr, alle Termine unter: www.seebodner-seepferdchen.at

## VERANSTALTUNGEN

- So, 24. April, 8:45 Uhr** **Erstkommunion**  
St. Leonhards-Kirche in Treffling
- So, 24. April** **Weißseekopf (2.908 m)**  
ab Unter Kasern, 1.350 Hm, 5 Std.  
Es führt: Hans Dobnig, Tel. 0680 2009019.
- Fr, 29. April** **Ausbildung – Energetische Klangmassage**  
Sportarena Seeboden  
Bei einer Klangmassage werden Klangschalen auf oder neben dem Körper aufgelegt und angespielt, die Selbstheilungskräfte werden angeregt und Entspannungszustände gefördert.  
Anmeldungen bei Tina Kreuzer, Tel.: 0650 211 77 32.
- Sa, 30. April, 13:00 Uhr** **Saisoneröffnungsturnier – Tennis**  
1. Tennisclub Seeboden  
Der 1. Tennisclub startet mit diesem Turnier (Mixed-Doppel-Turnier) in die Saison 2016.
- Sa, 30. April, 18:00 Uhr** **Maibaumparty**  
FF-Haus Kötzing
- So, 1. Mai, 10:00 Uhr** **Erstkommunion**  
Herz-Jesu-Kirche – Seeboden am M. S.
- So, 1. Mai, 10:30 Uhr** **Maibaumfest in Lieserbrücke**  
Lieserbrücke – Gasthof Da Anderle  
Mitwirkende: Trachtenkapelle Lieserhofen, MGv-Harmonie Lieserhofen, VTG Millstätter See, VS-Lieserhofen, Kindergarten Lieserhofen, Jagdverein Lieserhofen.
- So, 1. Mai, 11:00 Uhr** **Maibaumfest in Seeboden**  
Festwiese – Seeboden am M. S.  
Mitwirkende: MGv-Seeboden, FF-Seeboden und die Trachtenfrauen. Für Musik, Speis und Trank ist gesorgt. Tombola!
- So, 1. Mai, 11:00 Uhr** **Maibaumfest in Kötzing**  
FF-Haus Kötzing
- Mo, 2. Mai, 9:00 Uhr** **Maxi Seepferdchen**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für alle „großen, ehemaligen“ Seepferdchen, die die Spielgruppen vermissen und sich immer wieder gerne treffen. Mit Hermine Wirmsberger (Eltern-Kind-Gruppenleiterin i. A.), Beitrag 4 Euro pro Familie, für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen. Termine: jeden 2. Montag von 15:00 bis 17:00 Uhr, alle Termine unter: [www.seebodner-seepferdchen.at](http://www.seebodner-seepferdchen.at)
- Do, 5. Mai, 8:45 Uhr** **Erstkommunion**  
Kirche Maria Himmelfahrt zu Lieseregg  
Firmung mit Kindersegnung und anschließenden Agape.
- Sa, 7. Mai, 7:00 Uhr** **Anfischen**  
Haifischbar – Seeboden am M. S.
- Sa, 7. Mai, 19:30 Uhr** **Frühjahrskonzert der Trachtenkapelle Seeboden**  
Kulturhaus – Seeboden am M. S.  
Karten im Bürger- und Tourismusbüro Seeboden sowie bei allen Musikern/-innen.
- So, 8. Mai, 7:00 Uhr** **Anfischen**  
Haifischbar
- So, 8. Mai, 9:30 Uhr** **Familiengottesdienst am Muttertag**  
Evangelische Pfarrkirche in Unterhaus  
Mit den Kindern der VS-Treffling, gemeinsames Abendmahl.
- Sa, 14. Mai, 10:00 Uhr** **Multicopter Meeting 2016**  
Sportarena Seeboden  
Kopter Fun Race, FPV Plane Fun Race, Multicopter-Treffen, Gastro.
- So, 15. Mai, 9:30 Uhr** **Alpha Gottesdienst**  
Evangelische Pfarrkirche in Unterhaus  
Vorstellung der Konfirmanden/-innen. Im Anschluss Kirchenkaffee.
- So, 15. Mai, 10:00 Uhr** **Multicopter Meeting 2016**  
Sportarena Seeboden  
Kopter Fun Race, FPV Plane Fun Race, Multicopter-Treffen, Gastro.

- So, 15. Mai** **Oberlechterspitze (3.106 m)**  
Ausgangspunkt: Kölnbreinsperre. 1.200 Hm. ca. 4 Std.  
Es führt: Michael Unterlechner, Tel. 0664 341 85 29.
- Mi, 18. Mai, 11:30 Uhr** **Babymassage**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für Eltern und Babys von 3 Wochen bis ca. 9 Monaten. Das Massieren unterstützt das Bedürfnis des Menschen nach Körperkontakt und Zuwendung, nach Wärme und Geborgenheit. Kinder, die massiert werden sind glücklicher, entspannter und ruhiger. Mitzubringen: naturreines Öl ohne Zusatzstoffe (Mandel-, Oliven-, Sesamöl), mit Bettina Thaler (Dipl. Kinderkranken- und Säuglingschwester, KH Spittal). Beitrag: 30 Euro (inkl. Skript) für 3 Einheiten.
- Do, 19. Mai, 19:00 Uhr** **Vernissage Klavdi Tutta & Klementina Golja**  
Impuls Center  
Malerei – Grafik – Objekte, Vernissage mit musikalischer Umrahmung. Dauer der Ausstellung: 20. Mai bis 2. Juli 2016, Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.
- Fr, 20. Mai, 8:00 Uhr** **Ausstellung Klavdi Tutta & Klementina Golja**  
Impuls Center  
Malerei – Grafik – Objekte. Dauer der Ausstellung: 20. Mai bis 2. Juli 2016, Mo bis Fr von 8:00 bis 18:00 Uhr.
- So, 22. Mai, 9:30 Uhr** **Konfirmation**  
Evangelische Pfarrkirche in Unterhaus  
Konfirmation mit Abendmahl, Gesang: Nikita und Johannes.
- So, 22. Mai, 10:00 Uhr** **Fronleichnamprozession**  
Kirche Maria Himmelfahrt zu Lieseregg  
Festgottesdienst mit Fronleichnamprozession, anschließend Pfarrfest.
- So, 22. Mai, 11:00 Uhr** **Dorffest – „Unser Dorf Treffling“**  
Treffling  
Es wird mit dem Verein „Unser Dorf Treffling“ gefeiert, für die Kinder eigenes Kinderprogramm.
- So, 22. Mai** **Weinschnabel (2.754 m)**  
Aufstieg ab Kölnbreinsperre anschließend Abfahrt zum Schwarzssee, 1.200 Hm, 4 Std. Es führt: Albin Huber, Tel. 0650 616 60 30.
- Mo, 23. Mai, 9:00 Uhr** **Maxi Seepferdchen**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für alle „großen, ehemaligen“ Seepferdchen, die die Spielgruppen vermissen und sich immer wieder gerne treffen. Mit Hermine Wirmsberger (Eltern-Kind-Gruppenleiterin i. A.), Beitrag 4 Euro pro Familie, für Mitglieder 2,50 Euro pro Treffen. Termine: jeden 2. Montag von 15:00 bis 17:00 Uhr, alle Termine unter: [www.seebodner-seepferdchen.at](http://www.seebodner-seepferdchen.at)
- Mi, 25. Mai, 11:30 Uhr** **Babymassage**  
Eltern-Kind-Zentrum, VS Treffling  
Für Eltern und Babys von 3 Wochen bis ca. 9 Monaten. Das Massieren unterstützt das Bedürfnis des Menschen nach Körperkontakt und Zuwendung, nach Wärme und Geborgenheit. Kinder, die massiert werden sind glücklicher, entspannter und ruhiger. Mitzubringen: naturreines Öl ohne Zusatzstoffe (Mandel-, Oliven-, Sesamöl), mit Bettina Thaler (Dipl. Kinderkranken- und Säuglingschwester, KH Spittal). Beitrag: 30 Euro (inkl. Skript) für 3 Einheiten.
- Do, 26. Mai, 10:00 Uhr** **Fronleichnamprozession – Pfarrfest Seeboden**  
Herz-Jesu-Kirche – Seeboden am M. S.  
Festgottesdienst mit Fronleichnamprozession durch den Ort, anschließend Pfarrfest.
- 26. bis 28. Mai** **26. Internationale Stocksportage**  
Multisportanlage Seeboden  
Ca. 250 internationale Mannschaften kämpfen um die begehrte Seebodner Wappentrophäe.  
**26. Mai:** ab 8:00 Uhr Anmeldung im Kulturhaus, 12:00 Uhr Ausgabe der Startnummern, 12:30 Uhr Turnierbeginn Trio Damen und Herren, 19:00 Uhr Dämmereschoppen. **27. Mai:** ab 7:30 Uhr Anmeldung und Ausgabe Startnummern, 8:00 Uhr Turnierbeginn Mixed & Duo, 18:30 Uhr Schiffsrundfahrt. **28. Mai:** ab 6:30 Uhr Anmeldung und Ausgabe Startnummern, 7:00 Uhr Turnierbeginn Herren, 8:00 Uhr Turnierbeginn Damen, 19:00 Uhr Siegerehrung im Kulturhaus Seeboden.
- 26. bis 29. Mai, 14:00 Uhr** **15. Corvette-Treffen**  
Hauptplatz – Seeboden am M. S.  
Heuer treffen sich bereits zum 15. Mal die Corvette-Freunde in Seeboden am Millstätter See. Alle Informationen auf [www.corvettetreffen.seeboden.at](http://www.corvettetreffen.seeboden.at)
- So, 29. Mai** **Petereck (2.890 m)**  
Ausgangspunkt: Kölnbreinsperre. 900 Hm. ca. 3 Std.  
Es führt: Albin Huber, Tel. 0650 616 60 30.

Alle weiteren Veranstaltungen finden Sie unter [www.veranstaltungen.seeboden.at](http://www.veranstaltungen.seeboden.at)

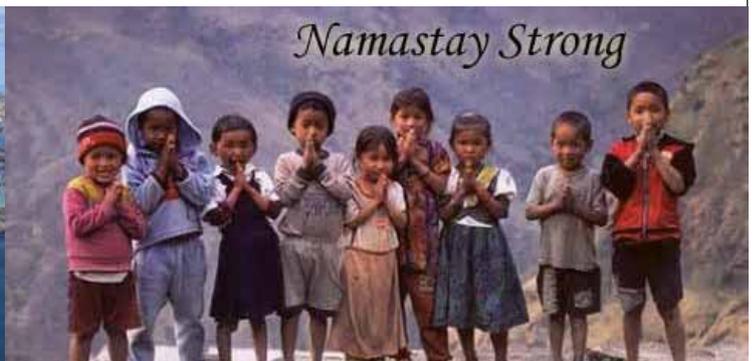
## Kirchliche Termine der Osterwoche in den Pfarren Seeboden, Lieseregg, Treffling und Unterhaus

20.03.	Palmsonntag	Lieseregg	08:30 Uhr	<b>Vorankündigungen</b>		
20.03.	Palmsonntag	Treffling	08:45 Uhr	17.04.	Firmung	
20.03.	Palmsonntag	Seeboden	10:00 Uhr		Bischof Alois Schwarz	
24.03.	Gründonnerstag	Treffling	16:00 Uhr		(mit Kindersegnung und Agape)	Lieseregg 09:00 Uhr
24.03.	Gründonnerstag	Lieseregg	17:30 Uhr	24.04.	Erstkommunion	Treffling 08:45 Uhr
24.03.	Gründonnerstag mit Ölbergstunde	Seeboden	19:00 Uhr	01.05.	Erstkommunion	Seeboden 10:00 Uhr
25.03.	Kreuzwegandacht	Lieseregg	10:00 Uhr	05.05.	Erstkommunion	Lieseregg 08:45 Uhr
25.03.	Kreuzwegandacht	Seeboden	15:00 Uhr			
25.03.	Karfreitagsliturgie	Lieseregg	15:00 Uhr	<b>Evangelische Kirche Unterhaus</b>		
25.03.	Karfreitagsliturgie	Treffling	15:00 Uhr	24.03.	Gründonnerstag	18:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
25.03.	Karfreitagsliturgie	Seeboden	19:00 Uhr	25.03.	Karfreitag	09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, mit der SG-Unterhaus, und Kindergottesdienst
26.03.	Osterspeisensegnung	Lieserhofen	14:00 Uhr	25.03.	Karfreitag	19:00 Uhr Alpha-Gottesdienst am Abend, Thema: Sehnsucht nach Liebe
26.03.	Osterspeisensegnung	Treffling	14:00 Uhr	27.03.	Ostersonntag	06:00 Uhr Auferstehungsfeier Alpha-Gottesdienst mit Osterfrühstück
26.03.	Osterspeisensegnung	Lieseregg	15:00 Uhr	27.03.	Ostersonntag	09:30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl, mit der SG-Unterhaus
26.03.	Osterspeisensegnung	Tangern	15:00 Uhr			
26.03.	Osterspeisensegnung	Seeboden	16:00 Uhr			
26.03.	Osternachtsliturgie	Treffling	17:30 Uhr			
26.03.	Osternachtsliturgie	Lieseregg	18:00 Uhr			
26.03.	Osternachtsliturgie	Seeboden	20:00 Uhr			
27.03.	Auferstehungsfeier			17.04.	Sonntag	09:30 Uhr Familiengottesdienst mit VS-Chor
	MGV und Trachtenkapelle	Lieserhofen	05:00 Uhr			Seeboden und Kirchenkaffee
27.03.	Osterfestgottesdienst	Lieseregg	08:45 Uhr	08.09.	Sonntag	09:30 Uhr Muttertag, Familiengottesdienst mit
27.03.	Osterfestgottesdienst	Treffling	08:45 Uhr			Abendmahl, mit Kindern der VS-Treffling
27.03.	Osterfestgottesdienst	Seeboden	10:00 Uhr	15.05.	Pfingstsonntag	09:30 Uhr Alpha-Gottesdienst mit Konfirmanden-
28.03.	Ostermontag	Lieseregg	08:45 Uhr			präsentation und Kirchenkaffee
28.03.	Ostermontag	St. Wolfgang	10:00 Uhr	22.05.	Sonntag	09:30 Uhr Konfirmation mit Abendmahl,
						Gesang: Nikita und Johannes

# SÜDAFRIKA + NEPAL

## Vortrag und Bilderpräsentation

Hemma Allmann



**Donnerstag, 28. April 2016 um 19:00 Uhr**

**im Kulturhaus Seeboden**

**Prof.-Otto-Eder Platz, 9871 Seeboden am M. S.**

**Freier Eintritt**

Freiwillige Spenden kommen den Waisenhäusern in Nepal  
und Kapstadt zugute!

Traditioneller Seebodner  
**OSTERSONNTAG**  
mit Eierrollen

**13.00 Uhr Festwiese**

\* Für Speis, Trank und musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt.



Auf Ihren Besuch freuen sich die Seebodner Krächtenfrauen

**Seebodner Ostermarkt**

Freitag, 18. März von 10 bis 13 Uhr  
Freitag, 25. März von 10 bis 13 Uhr  
am Hauptplatz in Seeboden

- Alles für die Osterjause von unseren Bauern
- Handgefertigter Osterschmuck von heimischen Kunsthandwerkern
- Palmbesen und Palmbusch'n

SCHUHHAUS WALTRAUD  
WALTRAUD MLEKUSCH  
HAUPTPLATZ 2 · 41471 SEEBODEN  
TELEFON 0 4742 91 9 99

mit freundlicher Unterstützung von



Ab Mai findet der Landmarkt wieder jeden Fr. von 17h - 20h statt

## 40 Jahre Singgemeinschaft Unterhaus

Ganz im Zeichen des 40-jährigen Jubiläums steht heuer das Jahresprogramm der Singgemeinschaft Unterhaus. Wie jedes Jahr wird dieser Chor zu Ostern, zu Weihnachten und am Unterhauser Kirchtag die Festgottesdienste in der evangelischen Kirche in Unterhaus gesänglich umrahmen. Im Juni geht es zum Kranzlsingen nach Döbriach und im September zum Chorfestival in Seeboden.

### Die Höhepunkte im Jubiläumsjahr:

- 15. Juni Festkonzert im Kulturhaus
- 22. Oktober Sängerkonzert mit Gastchören im Kulturhaus



- 11. November Benefizkonzert „100 Jahre Otto Bünker“
- 14. Dezember Weihnachtskonzert

Die Singgemeinschaft lädt herzlich zu diesen Veranstaltungen ein.

Statt einander kleine Weihnachtsgeschenke zu machen, haben die Sängerinnen und Sänger die Aktion „Seebodner für Seebodner“ mit einer Spende von 700 Euro unterstützt.

## Gratulation

**Reiten:** **Philine Wassermann** ist erneut Europameisterin in der Dressur-Klasse LP (CM\*).

**Schwimmen:** **Chantall Hatzenbichler** errang über 200 Meter Lagen achtmal den Landesmeistertitel und dreimal Gold mit der Staffel.

**Tourismus:** **Anna-Maria Scherer**, Hotel- und Gastgewerbeassistentin im Hotel Royal X erlangt Silber in der Staatsmeisterschaft für Tourismusberufe und Gold im Landeslehrlingswettbewerb für Tourismusberufe.

Die Marktgemeinde Seeboden am M. S. gratuliert den erfolgreichen jungen Damen.

# Jahreshauptversammlung

Am 27. Feber 2016 ließ die Feuerwehr Seeboden im Hotel Klein ein ereignisreiches Jahr 2015 Revue passieren. Der wiedergewählte Kommandant Heitzmann Leonhard, der hiermit in seine 3. Amtsperiode geht, begrüßte neben den zahlreich erschienenen Kameraden auch die Ehrengäste Bürgermeister Wolfgang Klinar, Bezirkshauptmann Dr. Klaus Brandner, GFK Günter Maier, AFK-Stv. Hans Unterlerchner, Polizeiinspektion-Kdt. von Seeboden Günter Krassnitzer und den Kdt. der Autobahnpolizei Rudolf Naschenweng.

Zu 68 verschiedenartigen Einsätzen, darunter befinden sich auch 7 Einsätze zum Jahrhundertwaldbrand in Görtschach, rückte die Feuerwehr Seeboden aus. Die Jahreshauptversammlung gewährt aber nicht nur einen Einblick in das Einsatz- und Übungsjahr, sondern die Kameraden und Ehrengäste bekommen auch einen Auszug über die Feuerwehr Seeboden als Kulturträger der Marktgemeinde Seeboden am Millstätter See geboten.

Wir veranstalteten den Feuerwehrball, den Krampusumzug, ein Riesenwuzzlerturnier, unser Sommerfest samt Bootssegnung und stellten für die Trachtenfrauen den Maibaum auf.

Auch für die Jugendfeuerwehr unter der Leitung von OLM Ertl Gerhard war es ein aufregendes Jahr. Die „Jungspunde“ erweitern ihre Fähigkeiten von Tag zu Tag und stellen mit ihrem Wissen so manch einen „alten“ Hasen schon in den Schatten. Die Jugendfeuerwehr besteht zurzeit aus **8 Mitgliedern (6 Jungs und 2 Mädchen)** und würde sich über eine Verstärkung freuen. Wenn du Interesse an der Feuerwehr hast und zwischen 9 und 15 Jahre alt bist, dann melde dich bei unserem Gerhard (0676 823 52 053).



Auf diesem Wege gratulieren wir noch einmal den Beförderten Hofer Florian zum Oberfeuerwehrmann, Gruber Mario zum Oberfeuerwehrmann, Pichler Hannes zum Hauptfeuerwehrmann, Czubacha Andreas zum Löschmeister, Hörtlehner Herfried zum Hauptverwalter, Manhardt Manfred zum Brandmeister, Kohlmaier Alfred zum Brandinspektor und Bleyer Stefan zum Feuerwehrmann mit Angelobung.

Wir wollen auch in Zukunft für die Bevölkerung die ständig steigenden Aufgaben einer Feuerwehr mit Begeisterung bewältigen.

Herzlichen Dank an alle Kameraden, Helfer und Sponsoren für ihre Arbeit und Unterstützung. Mit vereinten Kräften wollen wir heuer unser nächstes großes Ziel angehen – die Realisierung unseres neuen Feuerwehrhauses!

Abschließend möchten wir auch einmal euch Bürgern der Marktgemeinde Seeboden am M. S. recht herzlich für eure Spenden danken! Wir suchen ständig neue Mitglieder, obwohl wir wissen, dass es in der heutigen Zeit schwierig ist, sich Zeit für einen Verein zu nehmen und dass es ohne Idealismus fast nicht mehr geht. Aber sollte es jemanden geben, bei dem ein Teilchen Hilfsbereitschaft durch die Adern fließt, dann seid ihr bei uns herzlich willkommen! Habt keine Scheu, auch wenn ihr womöglich keinen von der Feuerwehr kennt, dies sollte nicht ein Grund für einen Nichteintritt sein. Wir sind eigentlich recht freundliche Wesen und freuen uns sehr über jedes neue Mitglied!

**Alex Zarre, Schriftführer**

## Statistik Austria SILC-Erhebung

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt.

Nach einem reinen Zufallsprinzip wurden aus dem Zentralen Melderegister **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte unserer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von der Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2016 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen.

**Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage.**

Strand Hotel  
**PICHLER**  
HOTEL • RESTAURANT • CAFÉ  
SEEBODEN AM MILLSTÄTTER SEE

Herzlich Willkommen!  
GASTGARTEN geöffnet!  
SEECAFE ab 25. April  
RESTAURANT ab 1. Mai 2016

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Pichler mit seinem Team

## Generalversammlung der



Die diesjährige Generalversammlung der TK Seeboden wurde am 31. Jänner beim Tangerner Wirt abgehalten. Seitens der Marktgemeinde durften wir den 2. Vzbgm. und Vereinsreferenten Ino Bodner begrüßen. Die TK Seeboden konnte im abgelaufenen Vereinsjahr ausgeglichen bilanzieren, was aber nur durch Zuwendungen von Sponsoren, Gönnern und durch Fördermittel von Land und Marktgemeinde möglich war. Die Glanzpunkte unserer regen Vereinstätigkeit waren das Frühjahrskonzert, das Bezirksmusikertreffen in Obermillstatt, unser Ausflug zum Bezirksmusikertreffen nach Kematen, das Gründungsjubiläum der FF Tangern, der Tag der Blasmusik, drei Hochzeiten von Mitgliedern unseres Klangkörpers sowie das herausragende „Film-Classics“-Herbstkonzert. Im Zuge der Generalversammlung wurde auch der Vorstand an einigen Positionen verändert. An dieser Stelle möchten wir uns bei den ausgeschiedenen Mitgliedern herzlich für Ihre Arbeit in den vergangenen Jahren bedanken und die neuen Mitglieder im Vorstand begrüßen.

**Mit musikalischen Grüßen**  
**TK-Seeboden, [www.tk-seeboden.at](http://www.tk-seeboden.at)**  
**Martin Zlattinger, Obmann**  
**Stefan Koch, Pressereferent**



Der neue Vorstand

## KLEIN ANZEIGEN

### Zu vermieten:

Geschäftslokal, 88 m<sup>2</sup>, im Ortszentrum von Seeboden, ab sofort zu vermieten. Mietpreis auf Anfrage.  
**Telefon: 0676 336 85 68**

### Suche Arbeit:

Suche Arbeit im Gartenbereich (Hecken schneiden, Rasen mähen, jäten), als Maler oder im Bereich Trockenbau-Vollwärmeschutz. **Telefon: 0676 304 57 14**

### Sonstiges:

Ihr Computer Service-Spezialist hilft Ihnen bei Problemen rund um den PC. Mobil und preisgünstig!

**Telefon: 0677 613 11 266,**

Mail: [pcservice.kiesswetter@yahoo.at](mailto:pcservice.kiesswetter@yahoo.at)

Wir bieten 24-Stunden-Betreuung. Anfragen unter **Telefon: 0676 336 85 68**

Küchenblock samt E-Herd und Kühlschrank sowie Essecke kostenlos gegen Abholung abzugeben.

**Telefon: 0660 509 69 56**

### Suche Personal:

Seewirt Winkler-Haifischbar: Servicekräfte m/w, Küchenhilfe und Reinigungskraft ab Mitte April gesucht. Anfragen: [haifischbar@aon.at](mailto:haifischbar@aon.at),

**Telefon 04762 81 168 oder 0664 413 00 86**

Suche Stubenmädchen für Privatzimmervermietung ab Mai bis Mitte Oktober auf geringfügiger Basis.

**Telefon: 0699 110 61 697**

Suche Haushaltshilfe, 2 mal monatlich einen halben Tag. **Telefon: 0664 508 25 78**

Suche verlässliche Frau für Frühstückspension, Marktgemeinde Seeboden, von 15. Mai bis 30. September 2016. **Telefon: 0699 818 30 045**



**Trachtenkapelle**  
**Lieserhofen**

... mit der Trachtenkapelle Lieserhofen“: Unter diesem Motto ladet der gern gehörte Klangkörper am **Samstag, dem 16. April um 20:00 Uhr zum Konzertabend in das Kulturhaus Seeboden herzlich ein.**

Unter der Leitung von Kpm. Franz Pusavec lassen Klassisches zum 260. Geburtstag von W. A. Mozart, Operettenhaftes aus der Feder von Franz Lehár, bekannte Melodien aus Musicals und der weiten Welt wie Polkas und Märsche, unter anderem Josef Abwerzgers noch druckfrischer „Kärntner Freiheitsmarsch“ ein abwechslungsreiches Programm erwarten.

## „In den Frühling...“



## MGV Seeboden – Rückblick Kindermaskenball 2016

Der traditionsgemäße Kinderfasching, veranstaltet vom MGV-Seeboden, war auch diesmal wieder gut besucht. Clown Peter und Clown „Obi“ begrüßten Seebodens zahlreiche kleine Faschingsnarren/-närinnen mit einem kräftigen „See Lei“ und führten durch das Nachmittagsprogramm.

Faschingskostüme in den verschiedensten Ausführungen, buntes Treiben, Wurf- und abwechslungsreiche Akrobatikeinlagen mit Kunststücken des „Ak-Se-Tu-Zi“-Teams sorgten für Abwechslung und begeisterten die Kinder. Für das leibliche Wohl war auch bestens gesorgt. Jedes kostümierte Kind bekam gratis Frankfurter Würstl und Orangen-

saft. Voller Erwartung und Spannung gab es die traditionsgemäße Kindertombola mit einer großen Auswahl an Preisen, wie Stofftiere, Spiele, Sachpreise, Bücher und vieles mehr. Jedes Kind durfte selbst auswählen und erhielt einen von vielen Tombolapreisen. Danach klang der Kinderfasching lustig aus.



## SV Seeboden Tischtennisnachrichten

Erstmals in der über 40jährigen Vereinsgeschichte der Sektion TT organisierte unser **Mannschaftsführer** der Spielgemeinschaft SVS/SGS **Christopher Pucher** mit seinen Helfern ein **Liga-Meisterschaftsspiel** als kleinen **Event** mit **vielen Zuschauern**. Hauptsponsor **Arno Klausner** stellte dafür die **ZeBRA-Halle** in Spittal zur Verfügung. Pucher, Glöckler und Co. mussten für das Spiel sogar extra einen meisterschaftstauglichen roten TT-Bodenbelag aus Wien holen und wieder zurückbringen.

Die gegnerische Mannschaft aus **Ferlach** konnte in einem für den Abstiegskampf äußerst wichtigen Spiel mit **6:3** bezwungen werden. Die zwei Spiele, welche für die Zuschauer am spannendsten waren, gewann **Christopher Pucher** gegen den ehemaligen Kärntner Meister



Jesenko bzw. mit seinem an diesem Tag in Hochform spielenden jugendlichen Doppelpartner **Julian Oberwalder** gegen Jesenko/Godec jeweils sehr knapp. Unsere 6 Siegpunkte erkämpften also folgende Spieler: Pucher 2, Oberrainer 2, Oberwalder 1 und Pucher/Oberwalder 1.

### Weitere Ergebnisse der 5. Frühjahrsrunde:

#### 1. Klasse West

SVS – SG Spittal 8:2

(Glöckler 3, Flecker 3, Sauer 1, Glöckler/Flecker 1)

#### 2. Klasse West

DSG Faakersee – SVS 3:7

(Pertl 3, Garger 2, Risser 1, Pertl/Garger 1)

Bei der von der SG Spittal (Leitung: Sepp Truskaller) hervorragend organisierten **TT-Bezirksmeisterschaft 2016** siegte schon zum 3. Mal unsere Nr. 1 **Christopher Pucher**. Er bezwang im Finale den Spittaler Jugendlichen Julian Oberwalder mit 3:1. Den dritten Platz teilten sich **Dominik Oberrainer** (SVS) und Manuel Hauke (SG Spittal).

Folgende **Medaillenränge** errangen unsere Seebodner Spieler in **Rahmenbewerben**:

#### Bewerb Doppel

1. Pucher Ch./ Amenitsch G.

3. Flecker A./ Huber M.

#### Bewerb Senioren 40 plus

1. Wolfgang Pertl; 2. Alfred Flecker

#### Bewerb C bis max. 1.000 Ranglistenpunkte

3. Helmuth Lütgens





**1. Tennisclub Seeboden**  
am Mühlbühl See

1. Tennisclub Seeboden  
Mitglied beim ASVÖ  
Seeparkstraße 15  
9871 Seeboden

Telefon Platzwart: +43 660 8171808  
E-Mail: [info@tennisclub-seeboden.com](mailto:info@tennisclub-seeboden.com)  
Internet: [www.tennisclub-seeboden.com](http://www.tennisclub-seeboden.com)  
ZVR Nr.: 975488192

### TENNISINFO des 1. TC Seeboden



*Wir starten in die Saison 2016!*

Anfang April beginnen wir mit unserem umfangreichen Platzservice, damit sich unsere Anlage in der kommenden Tennissaison wieder wie gewohnt in bestem Zustand präsentiert. Bei entsprechender Witterung werden unsere Plätze voraussichtlich ab **Mitte April bespielbar** sein.

**Achtung – Wichtige Änderungen:**  
Neue Telefonnummer: **+43 660 8171808**  
und neue Adresse: **Seeparkstraße 15**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



*Saison-Eröffnungsturnier*

Zeitgleich zum zehnten ÖTV-Aktionstag „Ganz Österreich spielt Tennis“ dürfen wir auch heuer wieder alle Mitglieder und Tennisfreunde zu unserem **Saison-Eröffnungsturnier am Samstag, dem 30. April** einladen. Es handelt sich dabei um ein **geselliges Doppelturnier für alle Spielstärken!** Beginn ist um 13:00 und für das kulinarische Wohlbefinden ist sicher wieder bestens gesorgt. Um rechtzeitige Anmeldung beim Platzwart wird gebeten.

*Und was gibt's sonst Neues?*

- unsere **Vereinsranglisten** werden heuer komplett **neu** aufgestellt
- Neu: **Tennispartner-Börse** des 1. Tennisclub Seeboden
- **10 Mannschaften** bei den **KTV-Meisterschaften** und ein **Team** spielt sogar in der **Bundesliga!** Saisonöffnungsevent für alle Meisterschaftsspieler am 23. April
- **Schnupper- und Anfängerkurse** für Kinder organisiert vom TZO

Alle näheren Informationen dazu auf [www.tennisclub-seeboden.com](http://www.tennisclub-seeboden.com)

# Kleinanzeigen



**Suche Personal:**  
Wir suchen ab ca. 25. Juni 2016 eine Reinigungskraft, morgens für ca. 2 Stunden, und ein Stubenmädchen halbtags, jeweils 6 Tage/Woche! Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Gasthof Tangerner Wirt.  
**Telefon: 04762 811 29**

Suche zuverlässige Reinigungskraft für Juni, Juli und August, Samstag oder Sonntag, für Ferienapartments am See. **Telefon: 0664 920 67 28**

Gasthof Perauer in Lieserhofen sucht Beikoch-/köchin oder Küchenhilfe mit Kochkenntnissen ab April bis Ende September. **Telefon: 04762 38 90**

Seehotel Steiner sucht für Sommersaison verlässliche Thekenkraft, Arbeitszeit von 14:30 bis 22:00 Uhr, 6 Tage/Woche, Kellner/-in und Barkeeper/-in für Juli/August (gerne Student/-in).  
**Telefon: 04762 817 13**

Strandhotel Pichler sucht: Koch/Köchin und Kellner/-innen mit Inkasso (Voll- und Teilzeit), Jungkoch/-köchin, Kraft für Salatplatz, Thekenkraft mit Servierkenntnissen, Bootsvermieter (ab 16 J.).  
**Telefon: 0664 735 988 66**





*we love animals*

Tierversuchsfrei hergestellte Produkte  
[www.vargahair.com](http://www.vargahair.com)

## Wir Tiere

und arbeiten deshalb mit **tierversuchsfreien** Produkten. Erhältlich auch für den Heimgebrauch.

Seit Kurzem neu in unserem Angebot: **Olaplex**, die Innovation für eine schonende Farbbehandlung und den Wiederaufbau der Haarstruktur. Olaplex stärkt und repariert die Haarstruktur sogar während einer chemischen Anwendung. Nähere Informationen erhalten Sie gerne von unseren Mitarbeiterinnen.

**TOP-ANGEBOT**

**Farbe all inclusive**  
Modehaarschnitt,  
Waschen & Legen  
oder Föhnen und  
Stylingprodukte:

**€ 58,00**

Aufpreis Olaplex  
€ 20,00  
(nach Wunsch)

**FRISIERSALON**  
**MODERN**  
**STYLE**  
MILLSTATT AM SEE

Marktplatz 91, Tel.: 04766 /3163  
Di – Fr: 8:00 bis 17:00 Uhr  
Samstag: 8:00 bis 14:00 Uhr  
[www.salon-modern-style.at](http://www.salon-modern-style.at)



**FRISIERSALON**  
**MODERN** **Style**

**Einladung** Samstag, 9. April 8 - 18 Uhr  
Sonntag, 10. April 9 - 17 Uhr  
**Tag der offenen Tür**

**Aktion: Smaragdthujen**  
80/100 Stückpreis € 8,90  
ab 50 Stück - 10%

Garten & Floristik  
**WINKLER**  
Das Oberkärntner Pflanzenland

A-9871 Seeboden am Millstättersee, Seehofstraße 36  
Tel. 04762 / 81203 www.garten-winkler.at

**www.Elektromoped.at**

**eScooter Osteraktion!**  
Führerscheinfrei  
keine Versicherung  
keine Helmpflicht  
Fahrradzulassung!

**New!**  
ab: **499,-**

**NEU! add-e!**  
"Unsichtbarer"  
e-Bike Anbaukit  
geeignet für alle  
Fahrräder. mehr online!

Online bestellen  
sofort geliefert!  
**0650 84 76 533**  
info@elektromoped.at

Besichtigung und Probefahrten sind derzeit nur mit Terminvereinbarung möglich!  
9871 Seeboden Römerweg 3

# REISETIPPS 2016



18. bis 27. April  
**Rumänien & Moldauklöster** € 995,-



23. bis 24. April  
**Apfelblüte Steiermark** € 195,-



25. bis 29. April  
**Genussreise ins Piemont** € 570,-

1. bis 4. Mai  
**Frühling in Cinque Terre** € 359,-

5. bis 8. Mai  
**Wandern in Istrien** € 385,-

5. bis 8. Mai  
**Malerische Bodensee-Region** € 399,-

5.- 8. + 14.-17. + 26.-29. Mai  
**Feiertags-Ferien auf der Insel Rab** € 235,-

9. bis 13. Mai  
**Krakau & Tschenschow Pilgern** € 595,-

23. bis 27. Mai  
**Auf den Spuren Franz v. Assisi's** € 490,-

1. bis 5. Juni  
**Elba für Genießer** € 530,-

23. bis 24. Juli  
**Linz: Musical „New York“** € 295,-

**DIE HIGHLIGHTS:** Detailinfos anfragen!

11.-23.7.: **Masuren & Baltikum** € 1.990,-

26.7.-2.8.: **Perlen der Nordsee** € 1.350,-

26.8.-1.9.: **Das Baskenland** € 1.295,-

22.-27.9.: **Barcelona & Andorra** € 1.095,-

1.-18.9.: **Jakobsweg Rad & Kultur** € 2.950,-

Die angeführten Preise gelten jeweils pro Person, bei Mehrtagesfahrten im DZ (EZZ auf Anfrage).

## BACHERREISEN<sup>R</sup>

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0  
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

### DIE GANZE WELT IN SICHEREN REISEHÄNDEN

Sie suchen individuelle Hotels, Flugreisen, Rundreisen? Das Bacher Reise-Team bietet eine perfekte Reiseberatung für jeden Urlaubswunsch.



#### Reiseangebot:

##### Mallorca

18. Mai bis 25. Mai 2016

Flug ab/bis Salzburg, Hotel „Som Fona“ – ein kleines Haus (nur für Erwachsene mit 98 Betten), ruhig aber zentrumsnah und an den Stränden Sa Coma und S'Illot Meer gelegen.

Preis/Person im DZ/HP ab € 570,-



**Seeboden:** direkte Zentrums-lage - ideal zum Vermieten, gemütliche 3 Zimmer –Wohnung, Wohnraum mit getrennter Küche samt Einbauküche, 2 Schlafräume, großes Badezimmer, sep. WC, Autoabstellplatz, Kellerabteil, geringe Betriebs/Heizkosten  
 Wfl. ca. 68 m<sup>2</sup> - HWB: 101 kWh/m<sup>2</sup>a  
 Kaufpreis: € 149.500,--  
 Erfolgshonorar nach Vereinbarung

**Millstatt:** Ausblick ohne Grenzen, genießen Sie von jedem Zimmer den fantastischen Blick auf den Millstätter See, Wohnraum mit offener Küche, Schlafräum und Gästebereich mit Balkon, Badezimmer, sep. WC, 2 Sonnenbalkone, Autoabstellplatz, Keller  
 Wfl. ca. 74 m<sup>2</sup> - HWB: 95 kWh/m<sup>2</sup>a  
 Kaufpreis: € 158.000,--  
 Erfolgshonorar nach Vereinbarung

## Projekt „Oswaldgarten“ am Millstätter See



Loftwohnen in ruhiger Gartenlage direkt im Zentrum von Millstatt, mit viel Licht und Sonne, hohem Wohnkomfort und ökologischer, werthaltiger Bauqualität

**WOHLFÜHLWOHNUNGEN** (barrierefrei) für Ihren individuellen Wohnraum

Wohnflächen ab ca. 60 m<sup>2</sup>  
 Kaufpreise ab € 198.000,—

Details unter: [www.weberreal.at](http://www.weberreal.at)



**WEBERREAL Immobilien**— Bernadett Weber  
 Hauptplatz 3 - 9871 Seeboden -Tel.: +43 (0)664 1955 700  
 Homepage: [www.weberreal.at](http://www.weberreal.at)



# ENERGIEARBEIT BEWEGT

WAS BEWEGT SIE?

Als **Humanenergetikerin** unterstütze ich Menschen, ihren Organismus auf energetischer Ebene wieder in Einklang zu bringen.

Dabei habe ich mich auf folgende **Methoden** spezialisiert:

- Arbeit mit Klängen (Klangschalen, Stimmgabeln)
- Arbeit mit Edelsteinen
- Energieflussanalyse
- Energieübertragung durch die Hände (Prana Vita)
- Interpretation der Aura (Readings)
- Arbeit mit Düften

Energiearbeit kann...

- das Immunsystem stärken
- die Selbstheilungskräfte aktivieren
- energetische Blockaden auflösen und umwandeln
- die Lebens- und Körperkraft steigern
- zur körperlichen und energetischen Ausgeglichenheit beitragen
- zur Entfaltung des persönlichen Potentials beitragen
- zur Verbesserung der Schlafqualität beitragen
- zur Gesundheitsförderung beitragen

Termine nach Vereinbarung!



Tina Kreuzer

9851 Lieserbrücke, Kras 58

+43 650 2117732

tinakreuzer@gmx.net

www.energiearbeit-bewegt.at

**AKTUELLE VERANSTALTUNGEN:**

KLANG-ABEND am 15.04.2016 (freiw. Spende)

AUSBILDUNG „Energetische Klangmassage“  
29.04.-01.05.2016 und 03.06.-05.06.2016

AUSBILDUNG „Stimmgabeltherapie“  
14.10.-16.10.2016 und 02.12.-04.12.2016

Nähere Informationen auf meiner Homepage,  
Anmeldungen unbedingt erforderlich!

Wir freuen uns auf  
euren Besuch!

Gasthof  
Perauer  
in Licerhofen



Hochgenuß mit Panoramablick

leichte Frühlingsküche  
hausgemachte Mehlspeisen  
und Eis  
von unserem Konditor

04762 / 3890

www.gasthof-perauer.at

Werner Rindlisbacher

Handwerksstraße 22  
9500 Villach

+43 676 93 596 55

office@wr-kuechen.at

www.wr-kuechen.at

www.facebook.com/wrkuechen

Design for Life  
**Miele**

kultur  im.puls



**Goldeck-Impressionen**  
Fotos von Gernot Oberlerchner

Vernissage Do, 31. März, 19:00 Uhr

Ausstellung 1. April bis 16. Mai 2016

Mo bis Fr jeweils 8:00 bis 18:00 Uhr

ImpulsCenter, Thomas Morgenstern Platz 1



Klavdij Tutta & Klementina Golja  
Vernissage am 19. Mai 2016

Unter dem Motto „ALLES, außer gewöhnlich“ können Sie im wohltuenden Ambiente Impressionen der Kunst, lässige Mode und Accessoires, Schmuckstücke, Taschen, exklusive Tücher und vieles mehr ... entdecken „Eine kunterbunte Mischung aus Design und Kunst“.

Das **BESONDERE** Einkaufserlebnis in Seeboden am Millstätter See. Kommen Sie vorbei, wir setzen auf **EINZIGARTIGKEIT.**



**IMPRESSION—ALLES, außer gewöhnlich**  
Hauptplatz 3 - 9871 Seeboden  
Tel.: 04762 822 00  
[www.impression-aussergewoehnlich.at](http://www.impression-aussergewoehnlich.at)



**SCHMÖLZER HERWIG**

Seit 2003 Ihr Partner für jegliche Elektroinstallationen:

- Neubau (incl. Passiv- und Niedrigenergiebauweise)
- Zu- und Umbauten
- Landwirtschaftliche Gebäude
- Netzwerktechnik
- SAT-Anlagen
- etc.

Holen Sie sich ein unverbindliches Angebot, wir beraten Sie gerne!

Elektrotechnik Schmölzer Herwig  
verlässlich, preiswert & korrekt

Schmölzer Herwig  
Am Lurnbichl 23  
9851 Lieserbrücke

Mobil:  
0650/24 00 558

Telefon:  
04762/37 062

E-Mail:  
[elektro.schmoelzer@gmx.at](mailto:elektro.schmoelzer@gmx.at)



**Ostern**  
**im Birkenstüberl**  
**am Lurnbichl**

Wir empfehlen Ihnen neben der allgemeinen Speisekarte am  
**Ostersonntag und Ostermontag,**  
**27. und 28. März**

**Maltataler-Oster-Lamm**

**Öffnungszeiten:**  
Täglich von 11:00 bis 24:00 Uhr,  
Küche bis 22:00 Uhr,  
Dienstag Ruhetag

**Tischreservierung erbeten**

**Auf Ihren Besuch freut sich**  
**Familie Waiguny, Tel. 0664 254 01 09**

## Immobilienvermittlung ist Vertrauenssache!

**Darum vertrauen viele auf die Nr. 1 in Österreich und weltweit:  
RE/MAX!**



Persönliche Vorlieben, derzeitige Lebensumstände, individueller Geschmack - all das spielt eine Rolle beim Verkauf Ihrer Immobilie. Und wer verkauft, der gibt nicht selten einen Gutteil seiner Vergangenheit, ein liebgewordenes Schmuckkästchen oder eine frühere Heimat in fremde Hände. Gründe genug, dass wir bei allen Anliegen rund um Immobilien genau zuhören und mit viel Gespür Menschen zusammenbringen, die miteinander ein gutes Geschäft machen können. Die individuelle Betreuung unserer Kunden durch das RE/MAX Team macht den Unterschied.

### Mehr Makler

Was uns international zu einer großen und vertrauensvollen Marke macht, verschafft Ihnen vor Ort ganz konkrete Vorteile: Jeder

einzelne Mitarbeiter ist Teil des großen verlässlichen Profiverbundes. Der ausgeprägte Eigenanspruch, der sich aus dieser Führungsposition ergibt, sorgt für einen hohen Qualifizierungsstandard der Immobilienberater.

### Mehr Beratung

Jeder RE/MAX Berater verfügt neben dem Immobilienwissen auch über spezialisiertes Gebietswissen für seinen Standort. Er kennt die Antworten auf Ihre Fragen, die auf direktem Weg zum Wohnvergnügen führen. RE/MAX macht vor, dass sich Globalisierung und Spezialisierung nicht widersprechen - und nutzt die konzern-weiten Synergien für profundes Spezialwissen, das Ihnen zugute kommt.

### Mehr Sicherheit

Sie geben Ihre Immobilie in gute Hände. Wir ermitteln den richtigen Verkaufspreis, konzipieren die richtige Vermarktung und finden damit passende Interessenten. Alles mit dem Ziel, Ihnen den Immobilienverkauf angenehm zu gestalten und den bestmöglichen Preis zu erzielen. Sie sparen mit RE/MAX Zeit- und Arbeitsaufwand.

### Mehr Begleitung

Wir begleiten Sie durch den gesamten Verkaufsprozess, angefangen von der richtigen Preiseinwertung der Immobilie bis zu den Besichtigungskoordinationen, Marketingaktivitäten, Verkaufsverhandlungen und Notarvertrag bis zur Übergabe.

## Sie haben keine Ahnung vom Immobilienverkauf?

**Wir schon, deshalb machen wir das beruflich!**

Rufen Sie an und vereinbaren Sie noch heute einen kostenlosen Beratungstermin!



**RE/MAX** Impuls in Seeboden | Thomas Morgenstern Platz 1  
kostenloser Beratungstermin unter 04762 817 99



## Ausschreibung:

Der Verein kultur-impuls in Seeboden veranstaltet den

## Fotowettbewerb „Fauna & Flora am Millstätter See“



Zur Teilnahme am Wettbewerb berechtigt sind alle Bewohner der Region Millstätter See, Minderjährige nur mit Zustimmung der Erziehungsberechtigten. Erwünscht sind möglichst gute Fotos von Pflanzen und Tieren, die in der Region rund um den See und im See beheimatet sind. Nicht gemeint sind Blumen und Pflanzen im Garten oder Blumentopf und Haustiere. Es muss sichergestellt sein, dass bei der Erstellung der eingereichten Fotos keinerlei Eingriffe oder Störungen der Natur (z. B. bei Tierfotografien) verursacht worden sind.



Nach den Kriterien Seltenheit des dargestellten Objektes und Qualität der Aufnahme trifft eine Jury nach Ende der Einreichfrist eine Auswahl.

Der Veranstalter lässt die ausgewählten Aufnahmen ausarbeiten. Die Fotos der 3 Hauptpreisträger im Format 50 x 70 cm, die restlichen Fotos im Format 30 x 40 cm.

Diese ausgearbeiteten Fotos werden in einer Ausstellung im impuls-center in Seeboden gezeigt.

Die besten 3 Arbeiten werden zusätzlich mit einem Sachpreis belohnt.



### Termine:

Ab **20. März 2016**

können die detaillierten TEILNAHMEBEDINGUNGEN von der Homepage des Vereines kultur-impuls unter [www.kultur-impuls.com](http://www.kultur-impuls.com) als PDF heruntergeladen werden. Ab diesem Zeitpunkt liegen diese auch in den Bankstellen der Raiffeisenbank Millstättersee zur Mitnahme auf.

Do, 20. Oktober 2016: Ende der Einsendefrist.

Do, 1. Dezember 2016: Vernissage der Ausstellung.

Ausstellung von 2. Dez. 2016 bis 20. Jan. 2017  
Geöffnet Mo – Fr jeweils von 8:00 bis 18:00 Uhr

### Hauptsponsor des Wettbewerbes:

**Raiffeisenbank  
Millstättersee**



# Raiffeisen

## News



### Konto- und Depotwechsel rasch und einfach

Jetzt wechseln und Willkommensbonus sichern!

#### **UNSER TIPP:** **REGELMÄSSIGES ANSPAREN IN** **RAIFFEISEN WERTPAPIERFONDS!**



Nutzen Sie unseren Konto- und Depotwechselservice. Wir erledigen alles Erforderliche für Sie.

Wir bieten Ihnen kompetente, persönliche Betreuung und Service in unseren Bankstellen in Seeboden, Millstatt und Obermillstatt, sowie flexibles Online-Banking rund um die Uhr.



Im Schalterbereich der Bankstelle Seeboden steht seit Kurzem eine junge Frau an der Hauptkassa. Es handelt sich dabei um die neue Mitarbeiterin der Raiffeisenbank Millstättersee, **Jasna Ikeljic**. Frau Ikeljic hat über drei Jahre bei der Anadi Bank in Spittal/Drau gearbeitet und bringt daher Bankerfahrung mit.

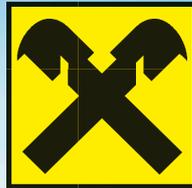
Ausgleich findet die Seebodnerin bei ausgedehnten Reisen oder beim Radfahren rund um den Millstätter See. Wichtig sind für Jasna Ikeljic auch Familie und Freunde.

### Besuch in der Raiffeisenbank Millstättersee



Am 17.02. besuchte eine Handelsschule aus Triest im Rahmen einer Schulpartnerschaft mit der Neuen Musikmittelschule Seeboden die Raiffeisenbank Millstättersee eG. Nachdem die sprachlichen Barrieren überwunden waren, zeigten die angehenden Absolventen großes Interesse und konnten wertvolle Erfahrungen mit nach Triest nehmen. Unser Jugendclubbeauftragter Martin Zlattinger sowie Mag. Sandra Tengg erklärten den Schülerinnen und Schülern aus Sandrinelli den Tagesablauf in unserem Institut.

Die Raiffeisenbank Millstättersee möchte sich auf diesem Wege bei Josefine Reinisch für die Möglichkeit der Teilnahme an diesem Projekt recht herzlich bedanken.



# CLUB



## Hol dir dein Jugendkonto.

Jetzt Club-Paket aktivieren und gratis **BURTON**  
Rucksack sichern. Raiffeisen. Dein Begleiter.

Mehr Infos auf [www.raiffeisenclub.at/begleiter](http://www.raiffeisenclub.at/begleiter)



Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

Impressum: Medieninhaber: Zentrale Raiffeisenwerbung, 1030 Wien, Hersteller: AV Verlag Bankenbedarfsartikel GmbH Nfg. KG, 1140 Wien, Verlagsort: Wien, Herstellungsort: Wien, Stand: Dezember 2015